

bb. 66. filmkódtól az ndk nagykövetségen

t fe/tr/11 la

1971. február 24.

willy meurer alezredes, az ndk budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja az ndk nemzeti néphadserege fennállásának közelgő 15. évfordulója alkalmából szerdán este filmkódtól adott./mti/

-.-

- v é g e -

21.00/11

- 54 -

6 21<sup>10</sup>

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 355-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1971. február 25.

bb. 1. új állomások az üdülőknek - a balatoni vasutállomások korszerűsítési programja

1 v/pá/ie/11 la

1971. február 25.

nyolcvan millió forintot költ az idén a MÁV a balatonmenti vasutállomások korszerűsítésére. ez a munka már a 3. ötéves terv elején megkezdődött, s napjainkig hét balatoni állomást építettek újjá, idén pedig további négyet folytatják.

köztudott, hogy a balaton parti állomások a vasutvonalal együtt a múlt század 70-es, 80-as éveiben épültek. a forgalom azóta több tízszeresére nőtt, s az állomások egyre gyengébbben elégítették ki az igényeket. ezért szükségessé vált a kinőtt utasforgalmi épületek bővítése, átépítése, illetve teljes lebontása, és új állomás kialakítása. összesen mintegy 20 állomásépületet korszerűsítene, sőt olyan helyen is építenek - például Zánkán - ahol eddig még nem volt.

csajág, aszófő, balatonakali-dörgicse, révfülöp, badacsonytördemic-szigliget, káptalanfüred, alsóórs / a déli parton szántód-kőröshegy/ vasutállomásai máris jelentősen hozzájárulnak az egész vonal összképének megváltozásához.

/folyt.köv./

6 20<sup>30</sup>

- 1 -

bb. 1./ / új állomások ... folyt./ 11

a nyaralókat idén három új állomás fogadja. a magyar tenger északi partján a badacsonytomaji az első, amelynek falburkolata bazaltterméskő. az ötven méter hosszú épületben a forgalmi üzemi rész /főnöki, forgalmi iroda, jegypénztár, gépterem és az utaskiszolgáló blokk a 40 négyzetméteres téli váróhelyiségen kívül egy 200 négyzetméteres nyári várót és fedettperont fog közre. balatonszemesen a régi állomást kétszeresére bővítették, balatonlelle-felsőn pedig két és félmillió forintért új épületet emeltek. ugyancsak évben de a szezon után készül el zamárdi-felső megállóhely.

már javában folyik a munka balatonfüreden. ez lesz az északi part legjelentősebb állomása. a 35 millió forintos beruházással 1972. végére készülnek el. a 141 méter hosszú állomásépület két és négyzetméteres lesz, s a szokásos helyiségeken kívül elhelyeznek benne éttermet és poggyász-raktárt is.

előreláthatólag még a 4. ötéves tervben korszerűsítik a széplak-felsői, a balatonfenyvesi, a lellei, a boglári, az akaratyai a kenesei állomást és több kisebb megállóhelyet. körülbelül 1974-ben kezdődik meg a síófoki állomás átépítése, folyódon azonban csak az V. 5-éves tervben kezdenek munkához.  
/mti/

bb. 4. új vadaskert

vid kz/11 hgy

1971. február 25.

bemutató vadaskertet alakítanak ki szekszárdtól 12 kilométernyire a gemenci erdő mellett. a híres vadrezervátumot övező töltésen kívül, sík területen, 30 hektár szürkenyárt, kocsányos tölgyet, körist és sűrű cserjésakat telepítenek. a vadaskertet bekerítik, majd szarvasokkal, vaddisznókkal és őzekkel népesítik be. a fák és a bokrok megerősödése után tehát körülbelül 4-5 év múlva. a látogatók a már épülő „szarvascsárda”, tetejéről is nézhetik majd a mozgó vadat./mti/

61 20 32

- 2 -

bb. 2. éled a duna - mente - melegvízű strand nyílik leányfalun, - parcelláznak taksonyban, szigethalmon

vid gö/kz/11 hgy

1971. február 25.

a tavaszi idő hatására megélnékült a főváros két kedvelt üdülőhelye, a duna-kanyar és a ráckevei duna-ág. benépesedtek a hétvégi parcellák, csinosítják, rendbehozzák „birtokukat”, a tulajdonosok. szorgalmasan készülnek a szezonra az idegenforgalmi szakemberek és a területek illetékes szervei is.

a duna-kanyarban az egyik legnagyobb gond, a vendéglátás. a helyzet enyhítésére vácott kicsinosítva megnyílik a kőkapu étterem, ujaob teremmel bővült a pokol csárda. a festői táj három kempingje előreláthatólag május 1-től fogadja vendégeit. a pap-szigeti tábor hat faházzal, csónakkikötővel, tárolóval gyarapdik, a leányfalui kempingben pedig társalgót rendeznek be. szorgalmasan dolgoznak az építők is. a vadászati világkiállításra kell elkészülnie a visegrádi fellegvárna. a silvanus, dobogókőn pedig a nimród szállónak. a duna-kanyar új színtöltje a leányfalui melegvízű strand is a szezonra nyílik meg.

a ráckevei duna-ág gazdái már összeállították a terület kulturális programját. júliusban rendezik meg az apaj-pusztai lovas és pásztornapokat, nagyszabású uttorótalálkozó lesz kiskunlacháza, ráckeve, kórusok és zenekarok hangversenyeznek, augusztus 20-án tartják a már hagyományos vízi és légi parádét. a horgászok paradicsomában is egyik legsürgősebb feladat az ellátásjavítás. ráckeve a most helyreállított műemléki házban hamarosan megnyílik a fekete holló étterem, korszerűsítik az árpád strandot, s több községben ételmiszerpavilont, bazárt nyitnak. taksonyban és szigethalmon nagyobb parcellázás kezdődik, s több üdülőhelyen társulások alakulnak az ivóvíz a villany bevezetésére. munkához láttak már a folyam medrét szántlyozó kotróhajók is, s megkezdődött a duna-ág vízminőségének vizsgálata?./mti/

61 20 36

- 3 -

bb 3. félide a színjátszók országos vetélkedőjében - több mint félezer együttes közül kerül ki a győztes

1 gy/gk-ju zs hgy

1971. február 25.

második félidejéhez érkezett az amatőr színjátszó-mozgalom első nagy országos vetélkedője, a „szóljatok szép szavak,, több mint félezer eseménysorozata

az ország különböző vidékein január óta zajló járási fordulón nagy érdeklődéssel kísérte a közönség, a vetélkedőn részt vevő több mint félezer színjátszó csoport bemutatkozását. az eddigi tapasztalatok szerint a „versenyművek,, rendkívül széles skálán mozognak: a körülbelül félórás műsorokban tért hódítanak az új pódiumi műfajok - gyakran a nagyszínházak által még föl sem fedezett mű szóval megriport-dráma, irodalmi oratórium, pódiumjáték, vidám szatirikus összeállítások formájában a színpadon. jó néhány amatőr színészgárda tüzött műsorára modern feldolgozású népi komédiákat, vagy egy-egy rádióban elhangzott hangjátékot.

a továbbjutott társulatok a március 7-1 megyei elődöntőkön mérik összes tudásukat. a mérce itt már meglehetősen magas: minden elődöntőből csupán a legjobb megyei együttes jut tovább. áprilisban tovább szűkül a kör: győrben, kaposvárott, szegeden, egerben és budapesten mérik össze erejüket öt tájegységünk megyei győztesei. s a középdöntők műsorát már hangszalagra rögzíti a rádió is: vasárnap délelőttként a kossuth-adó hallgatói számára nyújt kellemes szórakozást a pódiumi színjátszók színvonalas programja.

végül júniusban, a budapesti döntőn, a rádió és televízió országos nyilvánossága előtt vizsgálják az öt legjobb csoport. s hogy érdemes végigküzdeniük a nagyszabású versenyt, azt bizonyítják az értékes fődíjak is: egy teljes stúdióberendezés, valamint egy művelődési autó. ezenkívül a döntő résztvevőinek egységes jutalma külföldi utazás. /mti/

--

-4-

6/20<sup>40</sup>

bb 5. 2475 csepeli brigád folytatja a munkaversenyt - száz százalékos tervteljesítéssel kezdték az évet a csepel művekben

1 st/gg-ju 1e la

1971. február 25.

a harmadik ötéves terv sikeres befejezése után a csepel vas- és fémművek vállalatainak többsége az új tervidőszakot is jó, sőt némelyik kimagasló eredménnyel kezdte. januárban a transzformátorgyár, a motorkerékpárgyár, a fémmű, a csőgyár telteljesítette havi tervét. mások 100 százalékos eredményt értek el. az átmenet nehézségei két vállalat, az acélmű és a minőségügy munkájában érződtek. ezek kisebb mértékben elmaradtak a tervteljesítésében. a tröszt átlageredménye 100 százalékos volt az év első hónapjában, várható azonban, hogy az első negyedévénél is sikerebben zárják, mert a két elmaradt vállalat dolgozói március végéig adóságukat is törleszteni akarják. különösen az acélműben nagy a jelentősége, hogy mielőbb pótolják az elmaradást, mert a hazai rendelők már türelmetlenül várják a szállítmányokat, s éportterveket is csak a mielőbbi szállításokkal tudják teljesíteni, mivel az acél világszínvonalú konjunktúrája hanyatlóban van.

a csepel művek vállalatainak áruszállításaiban egyébként nagyobb fennakadásokat nem okozott az átmenet, s mivel a múlt évről még maradtak készleteik, kiszállítási tervüket 22 millió forinttal túl is teljesítették. szállításaik azonban csak akkor lehetnek továbbra is folyamatosak, ha a „legkritikusabb,, vagyis a hiányzó cikkekből, alkatrészekből fokozzák a termelést, s feltöltik a készleteket.

hogy mely termékekből mennyit kell gyártaniuk, arról a januári tervismertető értekezleteken tájékoztatták. mivel ideiglenes tervük egész sor területen magasabb a tavalyinál, a tröszt 2475 brigádja elhatározta, hogy folytatja a szocialista munkaversenyt az ideiglenes feladatok teljesítéséért. brigádértekezleteken megbeszélték felajánlásaikat, továbbá javaslataikat, amelyekkel a munka jobb feltételeit segítik megteremteni. kezdeményezőiket a héten kezdődött termelési tanácskozásokon terjesztik elő, s végül a szakmai vezetők döntenek a javaslatok realizálásáról. /mti/

--

-5-

6/20<sup>43</sup>

bb 6. áprilisban költözik az operett színház - don quijote:  
darvas iván

1 szö/fk-ju zs hygy

1971. február 25.

befejezéséhez közeledik a fővárosi operett színház fel-  
újítása. a több mint 60 millió forint költséggel krszerűsített  
színház-épületbe az építők ígérete szerint áprilisban költöz-  
het a társulat, és így még ebben az évadban megismerheti a kö-  
zönség is budapest ,, legfiatalabb,, színházát.

a középületek<sup>20</sup> vállalat tervei nyomán megújított  
színházépületben 1080 kényelmes ülőhely várja a közönséget, koráb-  
ban / 1160 zsölylyéből nézheték az előadást, de 80 ülőhelyről  
alig-alig lehetett látni, ezért ezeket megszüntették. / a dohány-  
színi, bársonybevonatu zsölyék alatt elhelyezett klímaberendezés  
- hasonlóan a vidám színpadhoz - télen-nyáron, kellemes, tempe-  
rált hőmérsékletet biztosít. mintegy 200 négyzetméterrel meg-  
nagyobbították a színpadot is, a hidraulikus díszletmozgató be-  
rendezés pedig szükség esetén pillanatok alatt lehetővé teszi a  
képváltozásokat. a színház mozsár utcai oldalán új balett -próba-  
terem és zenekari próbaterem épült. kényelmesebb lesz a színé-  
szek munkája is: az új 6 emeletes öltözőépületben 40 öltöző  
várja a művészeket. az épület földszintjén új díszletraktár  
kap helyet, az előcsarnokban pedig a ter<sup>k</sup> szerint felláttják  
latabár kálmán és sárdy jános mellszobrát, kiskaludi stróbt zsigmond  
alkotásait.

az elképzelések szeint az új színházban még ebben az  
évadban megtartják az első premiért; seregi lászló rendezésében  
lesz a hazai ősbemutatója a világsikert aratott musicalnak,  
leigh-waserman: ,, la manche lovagja,, című cervantes életéről  
szóló zenés játéknak. cervantest, illetve don quijote-át ven.  
dégként darvas iván alakítja majd. /mti/  
--

61 20 45  
-6-

bb 7. pécsi művész koreográfiája alapján mutatják be kassán  
,,my fair lady-t - közös műsorra készül a pécsi és a kassai  
balett

vid/fm-ju la

1971. február 25.

pécsi művész alkotása nyomán született színházi bemuta-  
tó az elmúlt napokban kassán. tóth sándor liszt-dijas, a pécsi  
balett igazgatója készítette az ott bemutatott ,, my fair  
lady,, balettszámainak koreográfiáját, s tanította be egy  
hónapon át a szlovák balettegyüttest. az együttműködés alatt  
újabb terv született: március második felében közös műsort ad  
ugyanott a pécsi és a kassai balett. a szlovák város színházi  
életének jellemzője, hogy rendszeresen meghívják egy-egy elő-  
adásra külföldi művészeket, ebbe a sorozatba kapcsolódnak be a  
mecsekaljai város színházának táncművészei is. három részből  
álló műsort terveznek. egy koncertet közösen tartanak, majd  
pedig egy-egy önálló balettet mutat be mindkét együttes.

a csehszlovák televízió egyébként balettfilm-sorozatot  
vásárolt, s ezt most kezdi vetíteni. első filmként tóth sándor  
koreográfiáját, a meserevüt mutatják be ,, volt egyszer egy kí-  
rály,, címmel, másodiknak pedig a don juan-balettfilmét, amely-  
nek címszerepét ő tanácolja.

--

61 20 47

-7-

bb 8. tanácsülések a budapesti kerületekben

t gj szb zs

1971. február 25.

a iii. kerületi tanács idei fejlesztési alapjának - amely meghaladja a 9,5 millió forintot - legnagyobb hányadát óbuda egészségügyi és oktatási hálózatának bővítésére fordítja - jelentették be csütörtökön a iii. kerületi tanács ülésén, amelyen a tanács 1971. évi fejlesztési alapjának felhasználásáról döntöttek. a két ágazat fejlesztését az indokolja, hogy az egészségügyi és az oktatási intézmények ma már meglehetősen elavultak, korszerűtlenek.

igy a program szerint távfűtésre térnek át a margit kórházban; bővítik, illetve korszerűsítik a bécsi uti és a békásmegyeri ezüsthely utcai körzeti orvosi rendelőt, s felújítják a tüdőszűző állomás épületét. új otthont kap a kerület szociális foglalkoztatója, amely a benedek Elek utca 1/b. szám alatt kerül tető alá. az oktatási intézmények közül átépítik a dósa utcai óvodát, s korszerűsítik a meggyfa utcai gyermekintézményt. a kiscelli utcai általános iskolát bekapcsolják a távfűtésbe, s bővítik a szépvölgyi uti ipari szakközépiskola épületét.

/innen embargó 14 óráig!/  
--

csütörtökön tartotta ülését a xvii. kerületi tanács is. az ülésen beszámoltak arról, hogy a kerület központja a pesti ut és a ferihegyi ut kereszteződésénél épül fel. itt a következő öt esztendőben összesen 570 korszerű, hideg-melegvízzel ellátott, gázfűtéses lakás kerül tető alá. az első, 40 lakásos épület alapjait az idén rakják le. a városközpont új kapcsolódó beruházásokkal is gyarapodik, amelyeknek építése már megkezdődött. így a pesti úton kap helyet egy modern, hatalmas abc áruház; a ferihegyi úton pedig a kerület új egészségügyi intézménye, a szakorvosi rendelőintézet. mindkét létesítmény átadása jövő év végére várható. a következő hetekben vonul fel a xviii. kerületi kislakásépítő ktsz, amely az új vársárcsarnokot építi fel rákoskeresztúron.

a kerületi tanács -mint a beszámolóból kiderült - különös gondot fordít a városrész kommunális ellátásának fejlesztésére. az idén megkezdődik a szennyvízfogyóvízcsatorna építése a pesti ut - malomárok - kaszáló utca - várvíz utca - eszperantó utca - péceli ut és göcsej utca vonalon; szilárd burkolatot kap a kasztelli andrás utca, valamint a lőrinczi utca a szabadság utca és a melczer utca között; rákoshegyen a baross utcát szélesítik. a kerület vízcsőhálózatát az idén mintegy 20 kilométerrel bővül, az aszfaltozott járdák hossza pedig a 10 kilométerrel nő. /mti/  
--

8.05/szb

-8-

bb 9. háromhetes szünet után ismét havazott budapesten

1 sb/gk szb -cz

1971. február 25.

véget ért a korai tavasz, úgy látszik, hogy a kutya nem ette meg a telet. az újabb hideghullám hatására, háromhetes szünet után csütörtökön hajnalban ismét hó esett budapesten. felváltva valamennyi kerületet érintette, de inkább csak a budai oldalon egyes parkokban, füves réteken, a háztetőkön maradt meg. a talaj ugyanis a többhetes átlag fölötti hőmérséklet következtében annyira átmelegedett, hogy azonnal elolvasztotta a hópelyheket. ezért a közlekedésben nem okozott gondot, bár a hegyi buszjáratok vezetői lassabban, óvatosabban hajtottak. a köztisztasági hivatalnak egyelőre nincs tennivalója, de 220 gépe készenlétben várakozik arra, hogy szükség esetén azonnal megkezdje az utak tisztítását, sózását.

nemcsak budapesten, hanem vidéken is, elsősorban szombathegyen, győrött, pápán, kecskeméten és kékestetőn több hullámban havazott. csütörtök reggel sopron volt az ország legmelegebb pontja, ahol plusz 3 fokot mértek, s így a hófelhők ajándékát havas esőre változtatta a meleg. egyelőre éken a „havas”, helyeken is zavar-talan a közlekedés, de a közúti igazgatóságok órájatos gépkocsijai állandóan járják az utakat, hogy szükség esetén homokozzanak és „elsősegélyben”, részesítsék a téli felfagyástól kátyussá vált uttesteket.

a meteorológiai intézet szerint viszonylag tartósabbnak ígérkezik a lehülés. skandinávia fölött ugyanis hatalmas tömegű hideg levegő gyűlt össze, s dél felé nyomul. lehetséges, hogy valamilyen áramlás kissé eltéríti, de az már csaknem teljesen bizonyosra vehető, hogy egy része eléri magyarországot is. /mti/  
--

bb 10. szükséges a közvetlen kapcsolat - javítani kell a propagandát - hasznos volt a magyar-jugoszláv idegenforgalmi tanácskozás

vid szb -cz

1971. február 25.

csütörtökön befejeződött a siklósi vár konferenciatermében rendezett három napos magyar-jugoszláv idegenforgalmi tanácskozás.

az értekezlet céljáról, munkájáról dr. tamás györgy, az országos idegenforgalmi tanács titkára tájékoztatta az mti munkatársát:

/folyt.köv./

9.25/szb

-9-

bb 10. /szükséges a ... 1. folytm./-szb

- a magyar-jugoszláv idegenforgalmi vegyesbizottság határozata alapján került sor idegenforgalmunk történetében először ilyen jellegű nemzetközi találkozóra, amelyen két szomszédos ország idegenforgalmi vállalatának, hivatalainak vezetői, képviselői kölcsönösen, kötetlen beszélgetés útján kifejtették nézeteiket egymás munkájáról, az együttműködést nehezítő okokról és elhárításuk módjáról.

- a két ország idegenforgalma között lényeges különbség van. jugoszlávia idegenforgalma az európai idegenforgalom igen számottevő része, míg nálunk most fejlődik s lesz egyre nagyobb mértékű. ilyen feltételek között is jelentős forgalom alakult ki a két ország között. jugoszláviából az elmúlt esztendőben csaknem egymillió ember járt hazánkban, magyarok is többszázezren látogattak a szomszédországba. egyöntetű azonban az a vélemény, hogy az ugynevezett szervezett idegenforgalom csak csekély részt képvisel. éppen ezért a lehetőségek koránt sincsenek kihasználva. általában az a jellemző hogy jugoszláviából kirándulni jönnek át az emberek egy-egy napra és főleg a határszéli vidékre. a magyarok többségében üdülni mennek az adriai tengerpartra. mindkét oldalon viszont az lenne érdek, hogy az ország más részelt is látogassák a turisták. ennek elsőrendű feltétele a két ország idegenforgalmi szerveinek összehangolt, szervezett munkája, rendszeres információcseré, a propaganda javítása, így lehet mód a szolgáltatás javítására, a szezonon kívüli idők jobb kihasználására, a drágább szállodák mellett az olcsóbb fizetővendégszolgálat fokozottabb igénybevételére.

- a tanácskozásról emlékeztető készül, amely tartalmazza a megbeszélésen felvetett tennivalókat. ezeket mindenki a gyakorlati munkája során figyelembe veszi. a mi véleményünk szerint olyan szerződéseket kell majd kötni, amelyek mindkét fél kötelezettségeit tisztázzák, ugyanakkor rugalmasak. így elkerülhetők az árak, helybiztosítás körüli problémák, s mindenki igényeinek megfelelő áru szolgáltatást kaphat.

- a tanácskozáson megegyeztünk a jugoszláv partnerekkel, hogy a jövőben rendszeresítjük az ilyen megbeszélést. legközelebb jövőre, jugoszláviában találkozunk a magyar és jugoszláv idegenforgalmi szervek vezetői. így a szakemberek is megismerik azokat a területeket, ahova irányítják a turistákat.

milorad nesic, a szövetségi kamara idegenforgalmi bizottságának titkára belgrádból, a husz tagu jugoszláv delegáció vezetője, ugyancsak nagyon kedvezően, elégedetten nyilatkozott a három napos tanácskozásról. hangsúlyozta: megvannak a lehetőségek a két ország kölcsönös utasforgalmának növelésére, az együttműködés még jobbá tételére, a problémák elhárítására. /mti/

9.26/szb

Tó1030

-10-

bb 11, súlyos közlekedési baleset kecskemét határában

1 sb/gk szb -cz

1971. február 25.

kecskemét határában a volán tröszt 9-es számú vállalatának tehergépkocsiját vezető jóföldi jános figyelmetlenül hajtott és nem tartotta be a követési távolságot. így nagy sebességgel nekiütközött az előtte haladó és idejekorán, szabályosan felütötte az előtte kerékpározó gerő imre 23 éves helvécialakost. a balesetet okozó tehergépkocsi a személygépkocsit és a kerékpárost maga előtttolva összeütközött egy szembejövő másik teherautóval is.

a balesetnél a személygépkocsiban utazó dr. molnár jános 63 éves bíró a helyszínen szörnyethalt, dr. gróf kornél 63 éves közjegyző életveszélyes és dr. virág istván 47 éves bíró könnyű sérülést szenvedett. a kerékpárost is súlyos sérülésekkel szállították kórházba.

a karambol következtében mind a három gépkocsiban jelentős anyagi kár keletkezett. a rendőrség jóföldi jánost előzetes le tartóztatásba helyezte és tovább folytatja a vizsgálatot a baleset ügyében. /mti/

--

bb 12. felborult a vágtazó lovas kocsi

1 sb/gk szb -cz

1971. február 25.

hegykő község határában döbrösi józsef 61 éves téesz-fogatos vágtaóban hajtotta lovas kocsiját. az utkanyarban a kocsi az uttest szélére sodródott, majd felborult. döbrösi józsef nekizuhant az utszéli villanyoszlopnak és a helyszínen szörnyethalt. a kocsi utasa könnyebb sérülést szenvedett. /mti/

--

bb 13. gázolt a vonat

1 sb/gk szb -cz

1971. február 25.

a zirci vasutállomás külterületén tilos helyen és figyelmetlenül ment a sínek között rozmán gyula 21 éves parkettázó. nem vette észre az állomásra befutó személyvonatot, amely halálra gázolta. /mti/

10.06/szb

Tó1030

--  
-11-

bb 14. tűz keletkezett a jászberényi uti téglagyárban

1 sb/gk szb -cz

1971. február 25.

az évm épületkerámiaipari vállalat jászberényi uti téglagyárában csütörtök hajnalban tűz keletkezett. a láng- és kamrás kemencéket magába foglaló szárítóépületben ütött ki a tűz. égett a tetőszerkezetnek mintegy kétezer négyzetméternyi területe és meggyulladtak az épületben más anyagok is. a tűzoltóság nagy erővel vonult a helyszínre s alig másfél óra alatt eloltotta a tüzet.

személyi sérülés nem történt. a kár felmérésére és a tűz okának megállapítására megkezdték a vizsgálatokat. /mti/

bb 15. lakberendezési áruház nyílt szentesen

vid bzs -cz

1971. február 25.

a gyorsan fejlődő, új ipari üzemekkel gyarapodó alföldi városban, szentesen, az áruellátás is rohamosan javul: néhány héten belül abc áruház-, majd műszaki áruház nyílt, csütörtökön pedig felavatták a legújabbat, a lakberendezési áruházat. ez utóbbit a város legnagyobb új lakóépülete, a kontakta alkatrészgyár által létesített hatemeletes lakóház épületszárnyaként készítette a csongrád megyei „komplex” kiskereskedelmi vállalat. az építkezésre, korszerű berendezésre több mint 3 millió forintot fordítottak. a félezer négyzetméteres áruházban függönyöket, szőnyegeket és más lakástextilárukat, kiegészítő kisbutorókat, s különféle ruhaszöveteket is árúszítanak az állandóan rendelkezésre álló, mintegy 4 millió forint értékű árukészletből. /mti/

bb 16. új gázkutak ortaházán

vid kz bzs -cz

1971. február 25.

a zalaai olajkutatók egyelőre ismeretlen horizontális kiterjedésű szénhidrogén, kőolaj és földgázlelőhelyet tártak fel ortaháza község határában. az első, olajat adó kutak után megnyitottak 3 magas kalória értékű földgáztermelő kutat is és bekapcsolták a zalaai földgázvezeték rendszerbe. az új kutak - bár egyelőre kísérleti jelleggel működnek - máris 170.000 - 180.000 köbméter gázt adnak naponta. a hozam fokozatos növekedésével 250.000 - 300.000 köbméterre növelik a három kut termelését. a kutatási és feltárási programnak megfelelően ebben az évben további 5-8 földgáztermelő kutat mélyítenek ortaháza térségében. /mti/

11.02/bzs

Tó1125

- 12 -

bb 17. a mahart közli

pá bzs -cz

1971. február 25.

hogymárcius 1-én a dunaujváros-dunavecse-apostag-1 menetrend szerinti átkelőjáratát megindítja. /mti/

bb 18. százhetvenöt órás téli napsütés - az ajándék napenergia gyorsan érleli a primöröket

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

a téli ajándék napenergiát, a tartós napfényt, jól kamatoztatták a szolnok megyei tsz-ek primörkertészetei. az üvegházakban kiültetett növények január második felétől február végéig százhetvenöt óra napsütést élveztek, három-négyszer annyit, mint más téli időszakban. a fűtött üvegházak termése, így a szokottnál kéthárom héttel korábban beért.

a szolnoki üzletekben megjelent az üvegházi kigyóborka. a tiszaoärsi buzakalász tsz-ben az érés utolsó stádiumában van 9 ezer bokor korai paprika, s a karcagi béke tsz berekfürdői primörkertészetében is rövidesen szedik ezt a közkedvelt primört, nyomban utána pedig a paradicsomot. a kertészek arra számítanak, hogy a tél már „kiadta lelkét”, a „fólia-falvakban”, is serényen dolgoznak. tiszaoärsön hatvan ezer saláta, továbbá több mint kétszáz ezer paprika és paradicsom palántát ültettek el. ha a napsütéses órák száma tovább növekszik, a fólia-sátrak védelme alatt április végére, május elejére ezek is termést érlelnek. /mti/

bb 19. súlyos testi sértésért másfél évi börtön

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

a szegedi megyei bíróság fellebbezés miatt tárgyalta tanács István 23 éves domaszéki, tanya 133. szám alatti lakos ügyét. a vádlott röske község egyik italmérésének ajtajában összetalálkozott családjára régi haragosával. tanács a sértettet megrugta, a kezében levő sörskorsó tartalmát haragosára öntötte, majd a korsót is annak fejéhez vágta. /folyt.köv./

12.42/szb

-13-

Tó1320

bb 19. /sulyos testi... 1. folyt./-szb

a megtámadott ember homlokcsontja eltört, eszméletét vesztetten összeesett. sérülése hat hét alatt gyógyult. a szegedi járásbírórság első fokon, visszaesésként elkövetett súlyos testi sértésért 10 hónapi börtönre ítélte tanács istvánt és 1 évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. a megyei bíróság súlyosította az ítéletet, mert a vádlott már korábbi alkalommal is okozott súlyos testi sérülést más személyeknek. mostani tettét nyilvános hely közelében követte el, közbotrányt okozva és tömegverekedés veszélyét is előidézte. ezért tanács istvánt jogerősen másfél évi börtönre ítélte és 3 évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. /mti/

--

bb 20. egészségházat kapott sándorfalva

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

a csongrád megyei sándorfalván 2,5 millió forintos költséggel elkészült a falu új egészségháza. a községben 4 év óta erre a beruházásra tették félre a fejlesztési alapon levő forintokat. az így összegyűlt pénzhez a szegedi járási tanács is jelentős összeget adott.

az új egészségügyi létesítmény emeletes épülettömbjében két körzeti és egy fogorvosi rendelő mellett két orvoslakást is kialakítottak. a földszintes részen a felnőtt betegektől teljesen elkülönítve kapott helyet az anya- és csecsemővédelmi tanácsadó és gyógyító szolgálat. /mti/

--

bb 21. szovjet és magyar agyvizsgáló készülékek bemutatója

t v/pá szb 1e

1971. február 25.

csütörtökön ankéttal egybekötött szakmai bemutatót tartott az orvosi műszerkereskedelmi vállalat bajcsy-zsilinszky uti mintatermében.

/folyt.köv./  
13.15/szb

10/13/55

-14-

bb 21. /szovjet és ... 1. folyt./-szb

az omker-nap keretében két műszert: a szovjet gyártmányú echo-encefalográf 11-es és az elektronikus mérőkészülékek gyáranak 16 csatornás EEG készülékét mutatták be. az ideg- és elmegyógyászat elektrofiziológiai vizsgálatainál ma már korszerűen felszerelt kórház nem nélkülözheti a tudományos elemzéshez, diagnosztikához szükséges készülékeket, amelyek képesek a vizsgálati eredményeket regisztrálni. a bemutatott két készülék ezt az igényt is kielégíti. a szovjet orvosi berendezés ultrahangos vizsgálatokat végez, mégpedig úgy, hogy a visszavert ultrahanggal képes meghatározni adott, homogén anyag vastagságát, például agy-, illetve gyomordaganatot.

a magyar 16 csatornás EEG készülék előnye, hogy tranzisztoros, tehát bekapcsoláskor azonnal üzemképes. az orvosok vizsgálhatják egyszerre az egész agyáramot, vagy csupán a jobb, illetve bal koponya féltékét. az agyáram vizsgálatára alkalmas berendezések vetekszenek a legjobb japán készülékekkel is.

az omker-nap-ot ezután havonta megrendezik, az orvosi műszerügyi intézettel közösen. legközelebb március 25-én ndk gyártmányú és a medicor-ban készült altatógépeket mutatnak be. /mti/

--

bb 22. 1971 - dűrer-év gyulán

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

dűrer évvé nyilvánították az 1971-es esztendő gyulán a művész születésének 500. évfordulója alkalmából. a dűrer család a gyulához tartozó középkori faluból - ajtósfalváról - vándorolt ki nürnbergbe. az évfordulóra a városi tanács - a magyar nemzeti galériával közösen - országos grafikai emlékpályázatot hirdetett - a pályázat anyagából budapesten és gyulán is kiállítás rendeznek. augusztusban újabb nagyszabású kiállítás nyílik gyulán a szépművészeti múzeumban őrzött dűrer alkotásokból. elhatározták azt is: a gyulai kiállítócsarnok dűrer nevét veszi fel. a névadó ünnepség alkalmából dűrer domborművet lepleznek le az épület falán. elkészítésével kiss nagy Antal szobrászművészt bízták meg. /mti/

--

13.20/szb

10/13/55

-15-

bb 24. a magyar nemzeti muzeum

fk szb zs

1971. február 25.

történeti kiállítása március 1-től kezdődően felújítási munkák miatt előreláthatóan egy hónapig zárva lesz. a muzeum hangverseny-sorozatában szombaton, 27-én este a camerata hungarika együttes ad hangversenyt, xvi.-xvii. századi reneszánsz zeneművekből./mti/

--

bb 23. ülést tartott a fővárosi tanács - napirenden: a lakásrendeletek

t pr/gk szb zs

1971. február 25.

a lakásgazdálkodás új rendszerét meghatározó rendeletek szerint a bérlakások elosztása, illetve a tanácsi értékesítési lakások bérlőinek kijelölése a tanácsok feladata. a lakásgazdálkodási szabályokat a helyi lakásvizonyok és fejlesztési lehetőségek figyelembevételével a tanácsok alakítják ki - e rendeletek megalkotására ült össze csütörtökön az újvárosháza nagytermében a fővárosi tanács. kelemen lajos, a végrehajtó bizottság megbízott elnöke elsőként dr. jeny györgynek, a lakásügyi főosztály helyettes vezetőjének adott szót, aki kiegészítéseket fűzött a tanács rendelkezése alatt álló lakások elosztásáról, az igények társadalmi elbírálásáról, valamint a lakbérövezetekről, illetve a lakásépítési hozzájárulásról és a lakáshasználatbavételi díjról szóló renDELETErvezetekhez.

a fővárosi tanács döntése szerint a jövőben a lakáskiutalási és a lakásértékesítési névjegyzéket úgy kell összeállítani, hogy az új otthonok 70 százalékát a fizikai és a termelést közvetlenül irányító műszaki dolgozók, legalább 20 százalékát pedig fiatal házaspárok kapják. tanácsi bérlakás kiutalására akkor jogosult az igénylő, ha sem ő, sem vele együtt lakó házastársa /vagy élettársa/, sem pedig kiskorú gyermeke nem rendelkezik jelentősebb vagyonnal, s a család egy főre jutó átlagos havi jövedelme nem haladja meg az 1500 forintot. a jelentősebb vagyon kizáró ok a tanácsi értékesítési lakások juttatásakor is, itt a család egy főre jutó átlagos havi jövedelmének felső határát 2500 forintban szabták meg. jelentősebb vagyonnak minőségül: kizárólagos tulajdonu lakóépület, öröklakás, társasház-lakás, szövetkezeti lakás vagy ezzel egyenértékű egyéb ingó /például gépkocsi/ vagy ingatlan /például lakótelek, üdülőtelek, illetve mezőgazdasági földterület/ vagyon.

/folyt.köv./

To/1400

-16-

bb 23. /ülést tartott... 1. folyt./-szb

rendelkezett a fővárosi tanács a lakásigény mértékéről, majd megszabta a lakásigénylés rendjét. eszerint a lakásigénylést két példányban, az erre rendszeresített nyomtatványon kell előterjeszteni, mellékelve a munkahelyi szakaszervezeti bizottság javaslatát, a jövedelmi viszonyokra vonatkozó igazolást, továbbá - a műszakilag alkalmatlan vagy egészségtelen lakásban lakóknál - az építésügyi vagy egészségügyi hatóság igazolását is. a kérdőív kitöltésének helyességét a lakásügyi hatóság ellenőrzi. az igénylő lakáskörülményeiben, személyi, családi, jövedelmi és vagyoni helyzetében beállt lényeges változásokat be kell jelenteni - ha az éves lakáskiutalási vagy értékesítés névjegyzékben szerepel, úgy a változást követő 15 napon belül, egyéb esetben pedig szeptember 1 - október 1 között. /ha a lakásügyi hatóság az igénylő körülményeiben beállt olyan lényeges változásról szerez tudomást, amelyet az nem jelentett be, nevét az éves tervből törli./

a rendelet tartalmazza azokat a kizáró okokat is, amelyek alapján a lakásügyi hatóság az igénylést elutasítja. ilyen többek között az is, ha az igénylő lemondott előző lakásának bérlési jogáról meghatározott személy vagy - térítés ellenében - a lakással rendelkező szerv javára, s azóta öt esztendő még nem tett el. kizáró ok az is, ha az igénylő az általa használt lakást tulajdoni részben albérlet, ágybérlet, illetőleg fizetővendég-látás céljaira rendeltetéssel ellenesen hasznosítja.

vagy

a lakásigényléseket két kategóriába sorolják. az első kategóriába kerülnek azok, akik tanácsi bérlakással vagy beköltözhető ingatlannal nem rendelkeznek, műszakilag vagy egészségi szempontból használhatatlan lakásban laknak, illetve társbérleti lakrészt, szolgálati lakást, vállalati bérlakást vagy személyi tulajdonban álló lakást bérelnek, használnak. a második kategóriába azokat sorolják, akik tanácsi bérlakásukat kisebbre vagy nagyobbra, illetve más komfort-fokozatura kívánják átcsereélni.

a lakásigények elbírálásában kap szerepet a lakásügyi társadalmi bizottság, a kerületi tanács végrehajtó bizottságának 5-25 tagú javaslattevő, véleményező szerve. a bizottság tagja az lehet, aki 18. életévét betöltötte, büntetlen előéletű s a rábízott feladatok elfogulatlan megítélésére képes. a bizottság munkájában tagként részt vesz a területileg illetékes szakszervezetek szakmaközi bizottságának, valamint a kisz kerületi bizottságának képviselője, a testület többi tagját a helyi politikai, társadalmi és gazdasági szervezetek javaslata alapján kétévi időtartamra biza meg a végrehajtó bizottság.

/folyt.köv./

13.30/szb

To/1400

-17-

bb 23. /ülést tartott... 2. folyt./-szb

a rendelet szerint a lakásigénylőt értesíteni kell arról, hogy kérésének 1975. december 31-ig életget tudnak-e tenni. 1971. július 1-től 1971. december 31-ig kell első ízben elkészíteni a lakáskiutalási és lakásértékesítési névjegyzék-tervezetet, erre 1972-től évente kerül sor. a névjegyzéket közszemlére teszik, ahhoz a kifüggesztés idejétől számított 15 napon belül lehet észrevételt fűzni.

„a lakbérövezetekről, valamint a lakásépítési hozzájárulás és lakás-használatbavételi díj részbeni vagy teljes elengedéséről, a részletfizetési kedvezményről,„ szóló tanácsi rendelet szerint 10 százalékkal növelik a lakásépítési hozzájárulást és a lakás-használatbavételi díjat a főváros kiemelt zöldterületein - ilyenekké nyilvánították az I., a II., a III., az V., a VI., a VII., a IX., a XII., a XIII. és a XIV. kerület egyes részeit. komfort nélküli és félkomfortos lakás kiutalása esetében a lakás-használatbavételi díj 50 százalékat kell elengedni, ha a házastársak legalább két kiskorú gyermeket vagy családtagot tartanak el, ha az igénylő legalább egy kiskorú gyermeket vagy családtagot egyedül tart el, s végül ha egyedülélő nyugdíjasról, vagy nyugdíjas házaspárról van szó. ebben a komfort-kategóriában teljes egészében elengedik a használatbavételi díjat, ha a házastársak legalább három kiskorú gyermeket vagy családtagot, illetve az igénylő legalább két kiskorú gyermeket vagy családtagot egyedül tart el. a nyugdíjasoknál a paragrafus úgy módosul, hogy a használatbavételi díj elengedésekor az egy főre jutó havi nyugdíj összege a 800 forintot nem haladhatja meg. a tanácsi rendelet azt is megszabja, hogy kik jogosultak részletfizetési kedvezményre s kik kaphatnak halasztást - kivételes méltányosságból szociál-politikai indokok alapján - a lakás-használatbavételi díj megfizetésére, illetve a részletfizetés megkezdésére.

a rendeleteket a tanács elfogadta, azokat jóváhagyás végett az elnöki tanács elé terjeszti.

Kelemen Lajos végezetül bejelentette, hogy a fővárosi tanácsstagok számát a következő két esztendőre 201-ben állapították meg, majd - lévén a csütörtöki tanácskozás a választási ciklus utolsó ülése - meleg szavakkal mondott köszönetet a tanácsstagok alkotó munkájáért, a főváros érdekében kifejtett négyéves tevékenységükért. /mti/

--

13.35/szb

Va XI.,

Tó 14<sup>20</sup>

-18-

bb 25. időjárásjelentés

bzs hgy

1971. február 25.

a meteorológiai intézet jelenti február 25-én, 13 órakor:

ujabb lehülés

a balti-tenger térségében örvénylő ciklon áramlási rendszerében egymást követő hullámokban sarkvidéki eredetű fagyos levegő áramlik skandinávián át szárazföldünk középső területei felé, a hideg légtömegek vonulását megerősödő szél, hózáporok, és jelentős hőmérsékletcsökkenés kíséri. a következő 36 óra folyamán az említett hideg levegő eléri a kárpát-medencét.

házánkban szerdán változóan felhős, sokfelé szeles idő volt. általában 2-8 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben 5,10 fokig emelkedett, az éjszakai órákban északnyugat felől megnövekedett a felhőzet, előbb a dunántul északi felén, majd az ország középső területén többfelé havazás, havaseső volt. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg az egy mm-t. csütörtökön hajnalra plusz egy, mínusz 5 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt jobbra erősen felhős idő volt, szóróványosan havazott. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 0, plusz 5 fok között váltakozott.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 3,8 fok volt, a sokévi átlagnál 1,8 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 3 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, mérsékelten süllyed.

várható időjárás péntek estig:

csütörtökön általában erősen felhős idő, többfelé havazással, havasesővel. pénteken felhőátvonulások futó havazással, hózáporokkal.

mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, délnyugati, később elsősorban a dunántulon megerősödő, helyenként viharossá fokozódó és északnyugati, északira forduló szél.

ujabb lehülés.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz egy, mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 0, plusz 5 fok között.

/folyt. köv./

13.35/bzs

Tó 14<sup>20</sup>

- 19 -

bb 25. /időjárás ... 1. folyt./bzs

távolabbi kilátások hétfőig:

szeles, hideg idő, futó havazásokkal.

Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 0, mínusz 5, később mínusz 4, mínusz 9 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek mínusz 2, plusz 4 fok között.

jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 200 centiméter. /mt1/

..-

bb 26. több mint 42 milliárd forint a lakosság betétállománya - az otp sajtótájékoztatója

t kf/kf szb ie

1971. február 25.

az országos takarékpénztár működéséről, terveiről számolt be csütörtöki sajtótájékoztatóján a muosz-ban szirmai jeno vezérigazgató.

a lakosság betétállománya tavaly - minden eddigit meghaladó

mértékben - csaknem 7 milliárd forinttal növekedett, s az év végén meghaladta a 42 milliárd forintot. a takarékpénztár 4 millió 144 ezer betétkövet tart nyilván. az otp az év végén csaknem 1,3 milliárd forint kamatot írt jóvá a betétkönyv tulajdonosoknak. változatlanul az egyik legnépszerűbb takarékosági forma a v0696;8 nyeresébetétkönyv, amelyben 4,5 milliárd forintot helyeztek el a takarékoskodók, s kamat helyett 1 697 gépkocsit soroltak ki közöttük. a mintegy 4 800 kst 792 000 tagja a múlt évben másfélmilliárd forintot takarított meg, s év közben félmilliónál több tag 785 millió forintot vett fel kölcsön. a múlt évben indult ifjúsági takarékbetétben 40 millió forintot kötöttek le, s mintegy 100 000 szerződést kötöttek a takarékpénztári fiókokkal.

a betétállomány növekedése azért is jelentős, mert a betét a forrása a hitelezési tevékenységnek, amelyen belül elsősorban a lakásépítkezések támogatása a legfontosabb. a múlt évben különféle akciók során a takarékpénztár pénzügyi közreműködésével 58 556 lakás épült, az összes új lakások mintegy 73 százaléka. az árvíz-károk miatt 11 000 lakás felépítéséhez, vásárlásához nyújtott segítséget az otp.

/folyt.köv./

14.08/szb

Tó 1425

-20-

bb 26. /több mint 42... 1. folyt./-szb

több mint egymillió személy 4.2 milliárd forint közép- és rövidlejáratu hitelt vett fel, csaknem félmilliárddal többet, mint az előző esztendőben. az áruvásárlási kölcsön akcióban 582 000 hitellevelet bocsátottak ki, s kétszázmillió forinttal több személyi kölcsönt folyósítottak, mint a megelőző évben. a mezőgazdasági kisárutermelés támogatására 340 millió forintot kölcsönzött a takarékpénztár.

igen gyorsan fejlődő üzletág a telekértékesítés, amely azonban még nem képes az igények kielégítésére. az elmúlt évben 20 500 telket adott el az otp, háromezernél többet az előző évinél. a telekkészlet nem elegendő, különösen nagyvárosi közműves telkek hiánya, s fokozódik az érdeklődés a hétvégi házak építésére alkalmas üdülőtelkek iránt.

a vezérigazgató tájékoztatót adott az otp idei és iv. ötéves tervéről is. az idén a betétállomány további tetemes növekedésére, az év végén 50 milliárd forint betétre számítanak, míg a tervidőszak végére a lakosság megtakarítása várhatóan eléri a 75-80 milliárd forintot. a lakosoknak nyújtható összes hitelek állománya 3.1 milliárd forinttal, 1975-re 25 milliárd forinttal a jelenleginek kétszeresére növekszik. a negyedik ötéves terv során felépülő 400 000 lakásból mintegy 340 000 az otp pénzügyi támogatásával létesült. az idén hitelsegítségével mintegy 57 600 lakás építését tervezik. ez kevesebb a tavalyinál, amelyben azonban az árvízi helyreállítás is szerepelt. a tervidőszakban személyi és áruvásárlási hitelre 27.5 milliárd, mezőgazdasági hitelre 3 milliárd forintot terveztek.

az otp az idén új feladatot kapott: átveszi a magyar nemzeti banktól a községi tanácsok költségvetési számlájának vezetését. /mt1/

..-

bb 28. megalakult a balatoni intéző bizottság somogy megyei területi bizottsága.

vid-kz szb hgy

1971. február 25.

csütörtökön siófokon megalakult a balatoni intéző bizottság somogy megyei területi bizottsága. célja: a társadalmi összefogás minél intenzívebb hasznosítása, a fejlesztési érdekek összehangolása, a kínálkozó lehetőségek feltárása és a területfejlesztés hatékonyságának növelése. a területi bizottság tervszerű együttműködésre törekszik a veszprém megyében létrehozott hasonló társadalmi szervezettel, továbbá a balatoni intéző bizottság elnökségével és tanácsával, valamint a fejlesztésben érdekelt szervezetekkel./mt1/

..-

14.15/szb

Tó 1430

-21-

bb 27. megemlékezés áchim t. andrás születésének centenáriumáról -  
békéscsabán szobrot állítanak a nagy parasztpolitikusnak

t tf/gk zs bzs hgy 1971. február 25.

sajtótájékoztatón ismertette csütörtökön a hazafias népfront országos tanácsának székházában bencsik istván főtitkár azt a programot, amellyel március közepén megemlékeznek a nagy parasztpolitikus, áchim t. andrás életútjáról, szerepéről a progresszív-  
vé lett magyar parasztmozgalmakban - születésének 100. évforduló-  
ja alkalmából. az eseménysorozatot a magyar tudományos akadémián március 12-én kezdődő tudományos ülészek vezet be. a továbbiakban békéscsabán - az áchim által szervezett és az ő nevével fém-  
jelzett parasztmegmozdulások színhelyén - lesznek megemlékezések.

a program gondozására alakult áchim-émlékbizottság nevében bencsik istván - a bizottság elnöke - elmondta azt is a sajtó munkatársainak, hogy áchim tevékenységének előzményeként értékeljük a várkonyi-féle mozgalmat, amely a századfordulót megelőzően a rendkívül nehéz helyzetbe került szegényparasztok és a kisparaszt-  
ság megmozdulásaként bontakozott ki. futótűzként terjedt el az országban a mozgalom által hirdetett eszme, amely a parasztság fölemelkedését szolgálta - s ennek a gondolatkörnek a továbbvitelében vállalt a későbbiekben vezető szerepet áchim t. andrás is, aki először békéscsabán, s aztán országgyűlési képviselőként is politikai szószólója lett a parasztság fölemelkedésének. egyéni képességeivel, ritka szónoki adottságaival és rátermettségével elindítója volt annak a mind progresszívabbá vált mozgalomnak, amely a parasztpárt keretében bontakozott ki. elfojtására mindent elkövetett a földesuri osztály, amely igen rossz szemmel nézte, hogy a szegényparasztság szervezkedése erőre kapott a kisbirtokos parasztság támogatásától is, s így szélesebb alapokon bontakozott ki - követeléseiben a parasztpolitikán túl bizonyos progresszív nemzeti politikát is jelentett. például az első világháború előtti időkben a háborús készülődés elleni fellépéssel és azzal, hogy nemet mondott a monarchia hatalmi törekvéseivel való kacérkodásra. áchim andrás történelmi küldetéséről, életművéről méltóképpen emlékezünk meg a közelgő évfordulón.

békéscsabán március 15-én a hazafias népfront honismereti bizottsága a magyar történelmi társulattal, a párttörténeti intézettel, szakmai testületekkel és más társadalmi szervezetekkel közösen emlékülést rendez az ifjúsági ház nagytermében, ahol dr. haraszti jánosnak, a városi tanács vb-elnökének köszöntője után féja géza író lesz az ünnepség szónoka. az ünnepség után megkoszorúzzák áchim t. andrás sírját. a békéscsabai 1. számú általános iskola fölveszi a jeles parasztpolitikus nevét, s felavatják a városban áchim t. andrás mellszobrát, amely egy később létesítendő szoborsétányon az első alkotás lesz. /mti/

14.20/bzs

- 22 -

To 15<sup>30</sup>

bb 29. az ndk katonai és légügyi attaséjának sajtótájékoztatója

t vt/gg szb zs 1971. február 25.

a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, willy meurer alezredes - hazája nemzeti néphadserege megalakulásának közelgő 15. évfordulója alkalmából - csütörtökön sajtótájékoztatót tartott a nagykövetségen. egyebek közt beszámolt arról, hogy a megalakulás óta végrehajtott korszerűsítés, fejlesztés eredményeként ma a nemzeti néphadsereg képes arra, hogy szövetségeseivel együtt hatékonyan védelmezze az ndk szocialista építőmunkájának biztonságát és békéjét.

a hadsereg soraiban is széles körben kibontakozott szocialista verseny különösen a legutóbbi esztendőben - a lenin centenárium évében - hozott kiemelkedő eredményeket. ezt bizonyítja például, hogy csaknem tízezer katonai kollektívát tüntettek ki a kiváló címmel, s a hadsereg tagjai közül több mint 58 ezren nyerték el a kiváló jelvényt.

- az ndk nemzeti néphadseregének katonái, tiszthelyettesei és tisztjei a szovjet hadsereggel és más baráti hadseregekkel vállalva a jövőben is teljesíteni fogják a szocialista hazá és a szocialista közösség iránti katonai kötelezettségüket - jelentette ki willy meurer.

a tájékoztatót követően az újságíróknak levetítették az ndk területén múlt évben tartott „fegyverbarátság”, elnevezésű hadgyakorlatról készült színes filmet. /mti/

..-

bb 30. huszonöt emeletes toronyház épül székesfehérvárott

vid-kz szb hgy 1971. február 25.

a székesfehérvári városi tanács csütörtöki ülésén megtárgyalta és elfogadta a város negyedik ötéves fejlesztési tervét és költségvetését. a terv azzal számol, hogy öt év alatt a város lakossága nyolc-tízezerrel növekszik és így meghaladja a nyolcvankétezet. ezért meg akarják gyorsítani a lakásépítkezés ütemét: hét-nyolcezer új lakást akarnak a tervidőszakban tető alá hozni. a velenszky lakótelepen felépítik a székesfehérvár első 25 emeletes lakóépületét. e program megvalósítása azt jelenti, hogy a negyedik ötéves tervben kétszerannyi lakás épül a városban, mint a harmadik ötéves terv ideje alatt. a sóstói környékét, a város legszebb kiránduló és szórakozóhelyévé változtatják. a megye székhelyén a technika háza és ifjúság háza épül. bővítik az istván király muzeumot. új belkereskedelmi szakmunkásképzőt és egészségügyi szakközépiskolát is átadnak rendeltetésének. a kollégiumi helyek számát négyszázötvennel gyarapítják. /mti/

..-

14.40/szb

-23-

To 15<sup>30</sup>

bb 31. elkészültek a mérlegbeszámolók, megkezdődött a nyereségreszesedés szétosztása

1 sl/pá bzs 1e hgy

1971. február 25.

a pénzügyminisztériumtól kapott tájékoztatás szerint e hét közepéig valamennyi vállalattól, szövetkezettől - összesen mintegy 7.600 helyről - beérkeztek a mérlegbeszámolók, illetve a zárszámadások, amelyek a múltévi gazdálkodás eredményeit elemzik. a pénzügyminisztérium bevételi igazgatóságain azonnal megkezdtek a több mint 10 millió adat gépi feldolgozását. a legfontosabb adatokról a gyorsjelentés március 5-re, a teljeskörű összesítés pedig március 20-ra fejeződik be.

mivel a mérlegbeszámolókat csupán a vállalatok igazgatóinak kell jóváhagyniuk, vagyis felsőbb szervek jóváhagyására nincs szükség, most már nincs jogi akadálya annak, hogy a megfelelő nyereséget elért vállalatok kifizessék a nyereségreszesedést. néhány kisebb üzemben, szövetkezetben, ahol az elsők között készültek el a mérlegek, már megkezdtek a részesedés kiosztását. sok helyütt azonban csak márciusban, vagy április elején kerül erre sor. a kifizetés előtt ugyanis a vállalatok, szövetkezetek vezetői mindenképp megvitatták a szakszervezettel a részesedés felosztásának legcélszerűbb, legöszönzőbb módjait. /mti/

bb 32. munkás nagygyűlés a péti nitrogénműveknél

vid kz bzs hgy

1971. február 25.

csütörtökön munkás nagygyűlésen számolt be az 1970-es esztendő eredményeiről és ismertette az 1971. évi terveket Kisgergely Lajos, a péti nitrogénművek igazgatója. a múlt esztendő értékelése során hangoztatta, hogy a dunántúli gyáróriás ismét teljesítette terveit. 169 millió forint nyereséget ért el. a nehézségek ellenére is folyamatos termelés mellett jó ütemben haladtak az új beruházások, a tlt üzem, valamint a kettős műtrágyagyár építése. az elmúlt évben megkezdtek a negyedik ötéves terv egyik legnagyobb létesítménye, a nyolc milliárd forintos költséggel épülő új műtrágyagyár beruházási munkálatait.

a dolgozók jövedelme is a tervezett 2 százalékkal szemben 3 százalékkal emelkedett, az egy főre eső évi jövedelem így 24.049 forintról 24.775-re nőtt.

/folyt. köv./  
14.50/bzs

- 24 -

To 1530

bb 32. /munkás nagygyűlés ... 1. folyt./bzs

1971-ben tovább bővül a péti nitrogénművek termelése. a tervek szerint a termelési érték meghaladja majd az egy milliárd 336 millió forintot. üzembe lép az új kettős műtrágyagyár is, amely 37.000 tonna 34 százalékos pétisót, 49.000 tonna kettős műtrágyát és 25.000 tonna mészsáletromot termel majd. ezen kívül a régi üzemben 100.000 tonna karbamidot, 220.000 tonna 25 százalékos pétisót állítanak elő. emelkedik az ugynevezett hidrogénezett termékek - a szorbit, a tetrahidrotiofén, a furfuril alkohol és az izopropilamin - mennyisége is.

a következő évre 4 százalékos béremelést terveznek. a gyár vezetősége elhatározta, hogy az eddiginél fokozottabban gondoskodik a dolgozóiról a gyár kapuján kívül is. ennek értelmében segítséget nyújt a fiatal házasságoknak: szállodaszerű lakóhellyel mentesíti őket az albérlettel. a gyógyszerári vállalattal közösen új gyógyszerterárat építenek. ezen túl kidolgozzák a társasházépítési tervet. /mti/

...

bb 33. háromszázötven éve jelent meg az első magyarnyelvű utleírás

vid fm bzs hgy

1971. február 25.

négy éves külföldi utazásáról hazatérve, háromszázötven éve jelentette meg szepsi csombor Márton Kassán „európica varietas”, címmel az első magyarnyelvű utleírást.

szepsi csombor Márton az 1610-es években a borsod megye abauji részén lévő híres gönci iskolában tanult, majd két évig a szomszédos telkibányán, mint iskolamester tanított. 1616-ban kelt át a beszkeiden, s négy évig járta európa országait. megfordult galiciában, friziában, elkerült hollandiába és párizsba is.

hazatérve írta meg tapasztalatairól latin címmel, de izes magyar nyelven könyvét, amelybe beleszötte néhány versét is. művében ismerteti az egyes országok földrajzát, történelmi adatait, s közli népéleti és néprajzi megfigyeléseit is.

az első magyarnyelvű utleírás megjelenésének évfordulója alkalmából a hazafias népfront miskolci bizottsága csütörtökön emlékülést tartott, amelyen szij rezső irodalomtörténész méltatta a 17. század egyik magyar világjárójának munkásságát. /mti/

...

14.55/bzs

- 25 -

To 1530

bb 34. forradalmi ifjúsági napok szolnok megyében

vid fm bzs hgy

1971. február 25.

a kommunista ifjúsági szövetség nagy tavaszi akciója: a forradalmi ifjúsági napok megkezdődtek szolnok megyében, munkás- és parasztfiatalok, diákok, fiatal műszakiak, értelmiségiek öt hónapos rendezvénysorozaton emlékeznek a forradalmi hősökre, szakmai és művészeti vetélkedőkön mérik össze képességeiket.

az ünnepségsorozat a szovjet hadsereg megalakulásának évfordulójáról való megemlékezéssel kezdődött. kunmadarason magyar-szovjet baráti találkozót rendeztek. csütörtökön a karcagi ifjúsági házban kisz-komszomol találkozóra került sor. a következő napokban a fiatal műszakiak tanácskoznak szolnokon. kisújszálláson az amatőr könnyűzenei fesztivál megyei döntőjére, jászberényben az ifjúsági törvény vitájára várják a fiatalokat. /mt1/

--

bb 35. nagyteljesítményű kenyérgyár épül komáromban

vid kz bzs hgy

1971. február 25.

a komárom megyei állami építőipari vállalat dolgozói új kenyérgyár építését kezdték meg komáromban. az új létesítményt a jövő évben helyezik üzembe. ezzel régi gondot szüntetnek meg a városban, mert szanálhatják a jelenlegi, már rendkívül korszerűtlen kenyérgyárat.

a 16 millió forintos költséggel épülő gyárban két osztrák gyártmányú, olajtüzeléses kemencét szerelnek fel. a jól automatizált berendezésekkel mentesítik a legnehezebb fizikai munkától a dolgozókat. gombnyomásra történik majd a tészta bevetése és kiszedése is. az új kemencék két műszakban 35.000 embernek elegendő kenyér; illetve péksütemény gyártására alkalmasak. ez olyan nagy mennyiség, hogy komárom és a környékbeli ipari települések mellett még 8-9 község ellátására is elegendő. /mt1/

--

15.00/bzs

- 26 -

6115<sup>30</sup>



bb 37. egy hónappal korábban: kikelt az egymilliomodik csibe pécsett

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

pécsett, a mezőgazdasági vállalat óriási keltetőüzemében, kikelt az idei egymilliomodik csibe. a korábbi években rendszerint március utóján, azaz egy hónappal később érte csak el az üzem a milliós keltetési eredményt. a háztáji baromfitartás korszerűsödését és a piaci igények megnövekedését jelzi ez a tény. régebben ugyanis attól tartottak a falusi gazdaasszonyok, hogy a korán kelt csibék a hideg időben megfáznak és elhullanak. ma már egyre kevesebb helyen van ilyen gond: a régi istállókból átalakított, modernizált ólakat fűteni lehet. másrészt a piac igénye is arra ösztönzi a termelőket, hogy minél korábban, azaz „primőrként”, juttassák el a fogyasztókhoz a csirkét. a most kikelt szárnyasok májusban már 60-80 dekákak lesznek, vagyis rántanivalók. a pécsi keltető üzeme az egész dunántúlra szállít naposcsibéket, de elsősorban baranyát, somogyot és tolnát látja el. a baromfitenyésztési kedv általános fellendülését jelzi, hogy amíg a korábbi években elég volt kétmillió csibe is, az idén a fogyasztási szövetkezetek hárommilliót vesznek át a dél-dunántúli háztáji gazdaságok számára. ebben szerepet játszik az, hogy a vállalat a két hasznosításu - tojást és húst adó - new hampshire fajta tojásait kelteti, továbbá az, hogy az üzemből kikerülő naposcsibék garantáltan tifuzmentes állományból származnak és ezért kevesebb az elhullás, mint a kottlós alól kelt csibéknél. /mt1/

--

bb 38. megindul a balatoni kompjárat

vid-kz szb -cz

1971. február 25.

a mahart balatoni hajózási üzemigazgatósága bejelentette, hogy február 27-től, szombattól a kiadott menetrend szerint üzembe helyezi a szántód-tihanyrévi kompjáratot. a kompjárat korai indítása a síófoki kikötőben horgonyzó vízijárművek felújítási és tatarozási munkáinak meggyorsítására ösztönözi az üzemigazgatóság dolgozóit. a tervek szerint ugyanis március 14-én a balatoni személyhajó flotta egy része is kifut a nyílt vízre, hogy síófok - balatonfüred, síófok - tihany és fonyód - badacsony között megkezdje a személyszállítást. az üzemigazgatóság vízijárműi a nyári szezonban, a kompokkal együtt, több mint 6 480 utast vehetnek egyszerre a fedélzetükre. /mt1/

--

15.05/szb

-27-

6115<sup>35</sup>

bb 40. a főálláson kívüli foglalkoztatások az esetek többségében kifogásolhatók - a kneb tapasztalatai 520 vállalatnál végzett vizsgálat alapján

1 tf/tr zs bh hgy

1971. február 25-

tóth ferenc, az mti munkatársa írja:

a népi ellenőrök az 1970-ben közérdekből tett bejelentések alapján megvizsgálták nyolc megyében és a fővárosban, összesen 520 gazdasági egységnél, intézménynél a másodállások és mellékfoglalkozások - hivatalos formula szerint: a főálláson kívüli munkaviszonyok - helyzetét. beigazolódott, hogy a népi ellenőrzéshez érkezett jelzések joggal irányították rá a figyelmet sokhelyütt fennálló szabálytalanságokra. a vizsgálat indokoltságát alátámasztotta az e kérdésben kialakult pártkongresszusi álláspont, illetőleg egész sor olyan észrevétel, amely a kongresszust előkészítő pártértekezleteken hangzott el.

bebizonyosodott - a vizsgálat során is - , hogy a főálláson kívüli foglalkoztatás intézménye alapján pozitív és célszerű, tehát az ilyen lehetőségek fenntartása továbbra is indokolt. kézenfekvő, hogy a másodállásban, vagy mellékfoglalkozásban történő munkáltatás gazdaságos módját valasszák olyan esetekben, amikor különleges szakértelmet igénylő munka elvégzéséről van szó, vagy ha az elvégzendő feladat egy dolgozó teljes napi munkaidejét nem töltené ki. ugyanilyen nyomatékkal jelentkezik azonban az az igény is, hogy utját kell állni az ügyeskedésnek, harácsolásnak, amikor is jogszabályba vagy a szocialista erkölcsbe ütköző esetekről van szó: visszaélnék a szóbanforgó munkavállalási intézményben rejlő lehetőségekkel. az ilyen mesterkedések ellenében: rendet kell teremteni a főfoglalkozáson kívüli munkaviszonyok és szerződéses megbízások terén.

sok esetben a munkáltatók nem mérlegelik az ilyen munkaviszonyok gazdaságosságát, s így azok szükségessége sem meggyőző. elegendő például arra utalni, hogy a vizsgálat során és azt követően a főálláson kívüli foglalkoztatások közül 800-at - 10 százalék! - megszüntettek. megtörtént, hogy egy vállalatnál, amikor tudomást szereztek 23 mérnök másodállásáról, az illetők által végzett tevékenységet vállalati keretek közé vonták, mert meggyőződtek arról, hogy a szóbanforgó munkát a mérnökök főállásuk munkaidején belül is el tudják végezni. kitűnt az is, hogy eseteknek körülbelül 20 százalékában a másodállásokról és mellékfoglalkozásokról a fő munkaadónak nem volt tudomása, holott az ilyen jellegű munkakapcsolatok létesítésére a jogszabályok szerint mindig engedélyt kell kérni. /folyt. köv./

- 28 -

15.45 bh

6/16<sup>20</sup>

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1971. február 25.

bb 39. a minisztertanács ülése

-ju hgy

1971. február 25.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

fock jenő, a minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt dr. lubomir strougallal, a csehszlovák szocialista köztársaság szövetségi kormányának elnökével folytatott hivatalos tárgyalásairól. a tárgyalások szívélyes, meleg, baráti légkörben folytak, és hozzájárultak a két szomszédos, szocialista ország közötti testvéri kapcsolatok elmélyítéséhez. a minisztertanács a jelentést tudomásul vette, és felhívta az illetékes miniszterek figyelmét, hogy a kétoldalu kapcsolatok konkrét kérdéseiben a szükséges intézkedéseket tegyék meg.

dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese beszámolt alekszandar grlicskovval, a jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács elnökhelyettesével folytatott tárgyalásokról. a kormány a két ország gazdasági és idegenforgalmi kapcsolatainak további fejlesztését szolgáló megbeszéléseket hasznosnak ítélte, s az erről szóló jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

/folyt. köv./

15.30/ju

-1-

6/15<sup>47</sup>

bb 39. / a minisztertanács... 1. folyt./-ju

a minisztertanács ugyancsak tudomásul vette a külügyminiszter jelentését a varsói szerződés tagállamai külügyminisztereinek február 18-19-én megtartott bukaresti tanácskozásáról. a kormány megállapította, hogy a miniszteri megbeszélés összehívása hasznos volt, elősegítette a szocialista országok összehangoltabb fellépését az európai biztonsági értekezlet előkészítésében.

a kormány megtárgyalta a külkereskedelmi miniszter jelentését a szocialista országokkal kötött 1971-1975. évi hosszulejratu árucserforgalmi megállapodásokról, valamint az 1971. évi árucserforgalmi jegyzőkönyvek megkötéséről. a megállapodásokban előírányzott forgalom és áruszerkezet megfelel a iv. ötéves terv előírányzatának és elősegíti a terv végrehajtását.

az új hosszulejratu államközi megállapodások a korábbiakhoz képest mintegy 68 százalékos növekedést irányoznak elő. a kivitel és a behozatal aránya és áruösszetétele egyaránt szolgálja termékeink kedvező elhelyezését, valamint a belföldi árukészlet bővítését és nyersanyagigényeink jelentős részének fedezetét. mind a kivitelben, mind a a behozatalban a korábbinál több gépipari termék szerepel. az árucserforgalom-növekedésben kifejezésre jutnak az országaink közötti két- és többoldalú együttműködésből - a szakosításból és a kooperációból - eredő kölcsönös szállítások. az 1971. évi árucserforgalomra vonatkozó jegyzőkönyvek átlagosan 12 százalékos forgalomnövekedést irányoznak elő. a minisztertanács az előterjesztést jóváhagyólag tudomásul vette.

a kormány megvitatta és elfogadta a külkereskedelmi miniszter jelentését az idei budapesti nemzetközi vásár előkészítéséről. a május 21-31. között sorra kerülő vásárra hivatalos kiállítással 27 ország, egyéni kiállítókkal pedig további öt ország jelentkezett. a kormányhatározat értelmében a magyar rendező szervezetnek és a kiállító vállalatok vezetőinek arra kell törekedniük, hogy a vásár új üzleti lehetőségek feltárásával tovább bővítse nemzetközi gazdasági kapcsolatainkat.

/ folyt. köv./

15.42/ju

-2-

6116<sup>4</sup>

bb 39. / a minisztertanács... 1. folyt.//-ju

a nehézipari miniszter jelentést tett a szénbányászat helyzetéről, valamint a szénigények kielégítése érdekében szükséges fejlesztési és munkaügyi intézkedésekről. a korábbi kormányhatározatok végrehajtásáról szóló jelentés tartalmazza az országgyűlés 1970. szeptemberi ülészakán a szénbányászattal kapcsolatban elhangzott képviselői felszólalások és javaslatok vizsgálatát is. bár a szénhidrogének aránya az energiafelhasználásban 1960-tól 1970-ig a kétszerezésére nőtt, hazánkban a szénbányászat előtt nagy feladatok állnak. ezek sikeres megoldására a kormány határozatot hozott.

a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke jelentést terjesztett elő a főálláson kívüli foglalkoztatások helyzetéről. a másodállások, a mellékfoglalkozások, a szakértői és egyéb megbízatások vállalásáról folytatott vizsgálat megállapította, hogy a munkavállalásnak ez a formája sok tekintetben előnyös, viszont a különböző intézkedések ellenére évek óta nagy számban fordulnak elő jogilag és erkölcsileg kifogásolható esetek, visszaélések. a minisztertanács a jelentést elfogadta és határozatot hozott a főálláson kívüli foglalkoztatásokkal kapcsolatos jogszabályok felülvizsgálatára, illetve azok szükség szerinti korszerűsítésére.

a kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalta. /mti/

15.47/ju

6116<sup>62</sup>

-3-



bb 40. / a főálláson kívüli... 1. folyt./

ennek híján nem lehet elejét venni az összeférhetlenség foglalkoztatásoknak, amelyek skálája a csupán etikailag kifogásolható esetektől a bűncselekménybe torkolló visszaélésekig terjed. összeférhetlenség egyébként nemcsak alá- és fölrendeltségi viszonyban levő szervek dolgozóinál adódhat, hanem azonos szinten levő - mellérendelt kapcsolatban működő - vállalatoknál is.

sarkalatos megállapítása volt a vizsgálatnak, hogy a főálláson kívüli foglalkoztatások az esetek túlnyomó többségében formai és tartalmi tekintetben egyaránt kifogásolhatók. gyakran nincs hitelt érdemlő igazolása az elvégzett munkának, illetőleg az derül ki, hogy a díjazás nem áll arányban a munkával. ilyen lazaságok teszik lehetővé a könnyű pénzszerezést, és - nem egyszer - osztatlan felháborodást keltenek, károsan befolyásolják a közhangulatot. megérett például, hogy valaki egységár-elemzőként, másodállásban - 75 forintos órabérral - csaknem 100 000 forintot vett fel 10 hónap alatt. máskor szolidnak indult mellékfoglalkozás végül egy majdnem szabályos magánvállalkozássá „fejlődött,,, a résztvevők személyenként évi 100-200 ezer forint tisztá haszonra tettek szert.

a vizsgálat nyomán 25 esetben indult bünvádi, illetve szabálysértési eljárás, 39 fegyelmi felelősségre-vonás történt, körülbelül félmillió forint jogtalanul felvett pénzt fizettettek vissza és ugyancsak több esetben pótlólagos jövedelemadó kivetésére, kártérítésre került sor.

a központi népi ellenőrzési bizottság javaslatai a vizsgálat kapcsán egyrészt azt szorgalmazták, hogy teremtsenek rendet a már meglévő pótlólagos foglalkoztatásoknál, másrészt állják utját az újabb szabálytalanságok keletkezésének. ugyanakkor kerüljenek a másodállások és mellékfoglalkozások a vállalati és társadalmi ellenőrzés figyelemkörébe. ezzel a valóban szükséges és gazdaságos foglalkoztatásoknak megbecsülése biztosítható, de a megalapozatlan és csupán pénzhajhászásra irányuló törekvéseknek - a lehetőségek meghiusításával - utját lehet állni./mt/

---

bb 41. benzinben mostak ruhát - halálos baleset csanyteleken

vid fm mné bh hgy

1971. február 25

a csanyteleki óvoda három óvónője benzinben mosott ruhát az intézmény tálalójában. a gázfűző lángjától a benzingőz felrobbant, s tűz keletkezett. egy óvónő súlyos, egy pedig könnyebb égési sérüléseket szenvedett, a harmadiknak nem történt baja. a súlyosan sérült csenki éva életét többnapos küzdelem árán sem tudták megmenteni a szegedi orvostudományi egyetem bőrgyógyászati klinikáján, s a szerencsétlen fiatal nő meghalt./mt/

bb 36. vetik a borsót - idényre készül a kecskeméti konzervgyár

vid/kz-ju hgy

1971. február 25.

megkezdtek a zöldborsó feldolgozó berendezések karbantartását, előkészítését a kecskeméti konzervgyárban. a múlt évben korszerűsített teljesen automatizált üzemben naponta 40-46 vagon zöldborsót tartósítanak. a gépek folyamatos üzemi tartására az idén a zöldborsó zöme fejtvé érkezik a termelő gazdaságokból. az árutermelési szerződések szerint teljes lesz a gépek kihasználása: a tavalyinál többet, 448 vagon borsószemet kötöttek le. a nyersáru útjának lerövidítésére, a borsócséplők folyamatos üzemelésére a gyár közvetlen közelébe koncentrálták a termeltetést. a 3780 holdnyi borsó föld zöme kecskemét és kiskunfélegyháza határában van. a betakarítás idején tizenhárom borsócséplő állomáson harminc gép veri majd a szemet. a gyár részére szakaszosan termelik a zöldborsót a gazdaságok. a vetését már most megkezdtek, s eddig 350 holdon került földbe a mag. ütemezés szerint négy naponként fordulnak a vetőgépek a kijelölt táblákon. az idén három fajta borsót termesztenek konzeválásra, a választék bővítésére, a minőség javítására ennél jóval több félére lenne szükség a meglévő fajta színével ugyanis elégedetlen az ipar és zengességük is kifogásolható. ezért most holland fajtákkal kísérleteznek, a melynek szemtermése apróbb, tartósítás után is haragoszöld marad. érési folyamata lassabb, s tovább marad zsenge. /mti/

--

bb 42. a fejer megyei nagyközségi tanácsok vezetőinek megbeszélése

vid/fm-ju hgy

1971. február 25.

csütörtökön fejer megye nagyközségi tanácsainak és párt-szervezetinek vezetői fejlesztési terveikről és problémáikról tárgyaltak, elmondották, hogy az 1970-es év - a nagyközséggé válás első éve - mind a tizenegy helyen a negyedik ötéves tervidőszakra való felkészülés esztendeje volt. a következő öt évben elsősorban kommunális téren lépnek előre. mórton 500 sárbogárdon 350, bicskén 260 állami és szövetkezeti lakást építenek. /mti/

--

16.03/ju

-30-

6 16<sup>30</sup>

bb 43. ki tud többet gyórról? - szocialista brigádok vételkedje

vid/fm-ju hgy

1971. február 25.

csütörtökön 27 győri üzemben - a város 700 éves jubileumának tiszteletére - brigádverseny kezdődött, amelynek előző napi első fordulóján 175 brigád 700 tagja vett részt. a győri szocialista brigádok szellemi vetélkedőjét négy témakörben az üzemknél rendezte meg az szmt, a tit, a városi tanács, a szakszervezetek központi könyvtára és a rába városi művelődési ház. a ,, ki tud többet gyórról? ,, című vetélkedő négy témakört ölel fel. a ,, szocialista brigádtagok általános város-történeti, ipar- és gazdaságtörténeli, valamint a munkásmozgalommal kapcsolatos és kulturtörténeti kérdésekre válaszoltak. a jubileumi brigádvetélkedőre legtöbben a győri richards finomposztógyárból jelentkeztek; egyedül ebből az üzemből harminc szocialista brigád jelentkezett a versenyre. a legjobb eredményt elért brigádok a május 10-én megrendezendő városi elődöntőn folytatják a vetélkedőt, amelynek döntőjében 12 brigád versenyez május 25-án gyórról. /mti/

--

bb 44. munkavédelmi és egészségügyi filmek bemutatója

sl/mm-ju hgy

1971. február 25.

a szot munkavédelmi osztálya és az egészségügyi felvilágosító központ február 26-án 8 órától kb 16.30-ig rendezte meg az 1970-ben készült munkavédelmi és egészségügyi filmek xii. bemutatóját a kpvd sz vetítőtermében. /vi. jókai u. 6./

a bemutatóra 35 nevezés érkezett, 16 oktató, 6 játék és 13 egészségügyi film. zsüri kategóriánként a három legjobb filmet díjazza. eldönti, hogy melyik film kapja az ,, év legjobb filmje ,, címet és a velejáró vándorseleget és azt, hogy kik kapják a legjobb rendező, operatőr, színművész és szakértői díjakat. a közönség szavazata alapján a ,, közönség legjobb filmjét is díjazza. /mti/

--

16.15/ju

-31-

6 16<sup>35</sup>

bb 45. saját költségén bőviti az óvodát a pátróhai tsz

vid/kz-ju hgy

1971. február 25.

az idei zárszámado közgyűlésen, a vezetőség kezdeményezésére, 30 új óvodai hely építésére hozott határozatot a pátróhai zöld mező termelőszövetkezet tagsága. ezzel a szövetkezet elsősorban saját asszonyainak munkáját kívánja könnyíteni. a meglévő óvoda 30 helylyel történő bővítésének terveit már készítik és a szövetkezet brigádja a nyári hónapokban az építést is befejezi. így az őszi betakarítási munkák idején már lesz hova elhelyezni az óvodáskorú gyermekeket. /mt1/

--

bb 46. munkavédelmi kiállítás veszprémben

vid/kz-ju hgy

1971. február 25.

patkós albert, a veszprém megyei kiszöv elnöke csütörtökön ünnepélyesen megnyitotta veszprémben a megye ipari szövetkezeteinek munkavédelmi kiállítását. mint elmondotta, veszprém megye ipari szövetkezeteiben tavaly az egy balesetre jutó táppénzes napok száma 12-re csökkent, s így most már nyolccal alacsonyabb az országos átlagnál. a „szomorú statisztika”, további javítása érdekében a megye ipari szövetkezetei az elmúlt hónapokban munkavédelmi vetélkedőket tartottak, s ugyanezt a célt szolgálja a veszprémi kiállítás is. a legbalesetveszélyesebb négy iparág - az elektromos, a fém-, a gép- és a faipar-munkavédelmi módszereit mutatják be audiovizuális eszközök segítségével. a március 8-ig nyitvatartó kiállításon külön bemutatókat és tapasztalatcseréket tartanak az egyes iparágak szakembereinek. /mt1/

--6--

16.25/1u

6 16<sup>40</sup>

-32-

bb. 47. új belgyógyászati blokk épül szombathelyen

vid kz/1l hgy

1971. február 25.

száznegyven ágyas belgyógyászati blokk építését kezdték meg a szombathelyi markusovszky kórházban. az építkezés része az 1100 ágyas 17 osztályos gyógyintézet rekonstrukciójának. a munkák során a több telephelyen működő ház azonos típusu, egymásratalt osztályait a központba tömörítik. ezen belül a belgyógyászati és a sebészeti részlegeket egy-egy külön blokkba helyezik el, amelyeket egymással összekötve megszüntetik az elő telephely pavilon jellegét. a legkorszerűbb kórházszervezési elvek szerint új izotóp és intenzív terápiás osztály, valamint központi sterilizáló épül. a korszerű gyermekellátás biztosítására még ebben az öt éves tervben új gyermekosztályt létesítenek. a kórházba új főbejáratot alakítottak ki, ahová felvételi és váró épületet emelnek.

az 1967 óta tartó felújítás során eddig elkészült a megyei vérellátó alközpont, amely 10 000 literes évi kapacitással az ország legnagyobb vérellátó intézménye. átadták az egyik 40 éves régi épületben kialakított korszerű urológiai osztályt, az új sugár-terápiás decentrumot. az utóbbiban működik az ország negyedik kobalt-kezelő részlege, amely a rákellenes küzdelem nyugat-magyarországi központja. működik már a volt emberbaráti kórház helyén épített ideg-elmeosztály is. /mt1/

--

bb. 48. parcellázzák a nagyüzemi gazdálkodásra nem alkalmas földeket győr-sopron megyében

vid kz/tné/1l hgy

1971. február 25.

a nagyüzemi gazdálkodásra nem alkalmas területek hasznosításáról tárgyalt többek között csütörtökön győrtött megtartott ülésén a győr-sopron megyei tanács végrehajtó bizottsága. az ilyen területeket részben már eddig is, a következőkben pedig még tervszerűbben és még kiterjedtebben hétvégi piachenőhelyek céljára parcellázzák fel. a telkeket általában olcsón - 5-10 forintos négyszögletenkénti áron - értékesítették. ennél magasabb áron csak a dunaszigeti, a mosonmagyaróvári, a soproni és a győri közművesített telkeket adták el. /mt1/

--

- 33 -

16.05/1l

6 16<sup>20</sup>

bb. 49. elkészült az algyői olajmező vízvédelmi terve

vid kz/tné/11 hgy

1971. február 25.

az olajmezők vízminőség védelméről tanácskozott több mint száz szakember csütörtökön szegeden az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság székházában. megvitaták többek között azt a tervet is, amelyet az algyői szénhidrogén medence vízminőség védelmére készített a nagyalföldi kőolaj- és földgáztermelő vállalat. a követelmény az volt, hogy az olajmezők környékén a legkisebb szennyeződéstől is megóvják az élő vizeket, a terv elkészítése közvetlen összefüggésben van az algyői 168-as olajkut emlékeztető kitérőjével, amikor 20 ezer tonnánál több olaj zudult a környékre, valamint a zala folyó olajszennyeződéssel, amely az egész balaton élővilágát veszélyeztette. a védekezés mindkét esetben sikerrel járt, de egyben figyelmeztetést is szolgáltat. a figyelmeztetés tanulságának levonását tükrözi az algyői tervnek az a része, amely kimondja, hogy meg kell oldani a furás és a termelés során kis mértékben szennyeződött felszíni vizek folyamatos tisztítását is. meghatározza ezenkívül a katasztrófa helyzetekben - kitérő vagy vezeték-sérülés idején - teendő vízminőségvédelmi feladatokat is. gát- és csatorna biztosokból állandó figyelőhálózatot hoznak létre a vízle-folyások ellenőrzésére, a szennyeződések azonnali megszüntetésére. a műszaki feltételeket részben már megteremtették. a főgyűjtő állomásnál nemzetközi viszonylatban is korszerűnek számító olajfogót és derítőrendszeri építenek, hogy megakadályozzák a szennyeződést. mint a tanácskozáson bejelentették, az algyői-hez hasonló vízminőségvédelmi tervet dolgoznak ki a szanki és a kardoskúti szénhidrogén medencére is./mti/

..

bb. 50. kitüntetések

tr/zs/11 hgy

1971. február 25.

a népköztársaság elnöki tanácsa tóth györgyné szerémi borbálának, az mszmp kb. párttörténeti intézete társadalmi munkatársának a munkásmozgalomban kifejtett több mint öt évtizedes munkássága elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta.

/folyt.köv./  
16.10/11

- 34 -

6' 16<sup>30</sup>

bb. 50./ kitüntetések .... folyt./ 11

a kitüntetést losonczi pál, az elnöki tanács elnöke adta át. jelen voltak a kitüntetést átadásánál cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és vass henrik a párttörténeti intézet igazgatója.

x x x

az elnöki tanács dr. baintner károlynak, a gödöllői agrár-udományi egyetem takarmányozástani és tejgazdaságtani tanszéke egyetemi tanárának, bíró lajosnak, a kaposvári ruhagyár műszaki szaktanácsadójának, di gleria jánosnak, a mezőgazdasági tudományok doktorának, a magyar tudományos akadémia talajtani és agrokémiai kutató intézete tudományos főmunkatársának, krajcsir józsefnek, a fővárosi fürdőigazgatóság vezetőjének, dr. szathmáry józsefnek, a humán oltóanyagtermelés kutató intézet igazgató-helyettesének, sziklai dezsőnek, a magyar távirati iroda fotóművészeinek eredményes munkásságuk elismerésül nyugalmányba vonulásuk alkalmából; bence gyulának, a magyar képzőművészeti főiskola igazgató helyettesének eredményes munkássága elismerésül 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetéseket losonczi pál adta át. jelen volt a kitüntetések átadásánál cseterki lajos /mti/ rfd

..

bb. 51 . közgazdász napok győrről

vid kz/tné/11 hgy

1971 . február 25.

a termelékenység növelésének időszerű kérdései állnak a középpontjában a csütörtökön győről megnyitott kétnapos országos közgazdász találkozónak. az esemény megnyitó ünnepségén is a találkozó még ugyanezen a napon megkezdődött érdemi munkájában mintegy háromszáz szakember vesz részt. többségük a kohó- és gépipari minisztériumhoz és a könnyűipari minisztériumhoz tartozó vállalatok és nagyüzemek igazgatója, közgazdásza, illetve párttitkára. képviselteti magát a tanácskozáson az országos tervehivatal, és a magyar tudományos akadémia is. a megnyitó ünnepség elnökségében helyet foglalt horváth imre, a győr-sopron megyei pártbizottság titkára is. a konferencia résztvevőit dr. csernitczki gyula, a győri városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke üdvözölte majd megkezdődtek az előadások./mti/

..

- 35 -

16.20/11

6' 16<sup>41</sup>

bb 52. növelik a laboratóriumi és csomagolástechnikai üvegáruk exportját - a metrimpex és az üvegipari művek szerződéskötése

t sz/tr-ju hgy

1971. február 25.

csütörtökön öt évre szóló együttműködési, társasági szerződést kötött az üvegipari művek, a termékei közül laboratóriumi üvegárukat és a gyógyszeriparban, vegyiparban használatos csomagolóanyagot exportáló partnerével, a metrimpex-szel. egy korábban kötött hároméves szerződés, eredményei nyomán bővítették ki az együttműködést, hosszabb időszakra; a mostani megállapodás a gazdaságosabb export fokozására ösztönöz.

konstrukciós üzlet formájában az üvegipari művek 1,4 millió dolláros devizahitelt vesz fel és annak segítségével új automata berendezéseket szerez be, hogy növelhesse a gyógyszeres és vegyszeres üvegek gyártását, illetve exportját. a budapesti ampullagyár a sorra kerülő rekonstrukció nyomán megkészszerzi a termelést, átalakítják, bővítik a tokodi üveggyárat is, ahol szintén jelentősen nő a gyógyszeres-vegyszeres üveggyártó kapacitás. a metrimpex közös kockázatot vállalva kötelezte magát, hogy a többlet-exportból megtérül a deviza-hitelként felvett összeg. az üvegipari művek termékeiből ebben az évben csaknem 1.5 millió dollár és 3.5 millió rubel értékű forgalmat bonyolít le. az export 1975-ben eléri a 2.5 millió dollárt, és az 5 millió rubelt. a metrimpex exportcikkek közé tartozó üvegipari termékeket, ampullákat és gyógyszereket, vegyszereket csomagolásához szükséges palackokat, tégelyeket és laboratóriumi üvegárukat egyaránt vásárolják szovjet, bolgár, csehszlovák, ndk-beli megrendelők, a fejlődő országimportőrei, valamint nszk-beli, olasz, francia, holland és osztrák cégek. az oktatási komplett laboratóriumi felszerelésekkel együtt eljutnak az üvegáruk délamerikai országokba is. /mti/

-36-

6/17<sup>9</sup>

bb 53. ülést tartott a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének országos választmánya

t fe/fk-ju zs hgy

1971. február 25.

a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének országos választmánya csütörtökön a magyar néphadsereg központi klubjában tanácskozott. mint az ülésen beszámoltak róla, a szlovák ajku dolgozók - akiknek többsége a mezőgazdaságban dolgozik - életszínvonala az elmúlt esztendőkből az átlagosnál is gyorsabb ütemben emelkedett. a települések kulturális ellátottsága megnőtt. egyre nagyobb népszerűségnek örvendeznek a nyári nemzetiségi találkozók, amelyeken mintegy 18-20 ezren vettek részt. gyakoribbá váltak a szlovákiai, illetve a magyarországi szlovák nemzetiségi művészegyüttesek kölcsönös vendégszereplései.

figyelemre méltó eredmények születtek a szlovák anyanyelvi oktatás terén. ezt nagyban elősegítette az országos pedagógiai intézet nemzetiségi tanszékének felállításása, a heti óraszámok felemelése a tanárok nyelvpótléka, a módszertani pályázatok, a szlovák nyelvoktató pedagógusok szlovákiai, illetve magyarországi továbbképzése. több községben újra megkezdődött a szlovák nyelvoktatás, így a többi között vanyarcon, golgagyörkön, nógrádban és más helységeken. egyes magyar köztársaságokban második idegennyelvként bevezették a szlovák nyelvet. problémát okoz viszont a megfelelő számú szlovák nyelvű pedagógusok és óvónők.

a szövetség az idei feladatok homlokterébe a x. pártkongresszus határozatainak megismertetését állította a szlovák nemzetiségi dolgozók körében. a képviselői és tanácsstagi választások előkészítő munkájából is aktívan kiveszik részüket. a hazafias népfront szerveivel a határmenti megyékben szlovák-magyar barátsági és kulturnapokat rendeznek. újabb szlovák klubokat hívnak életre az anyanyelvi kultúra ápolására és művelésére, folytatják a szlovák nemzetiségi nevelők szakmai, módszertani továbbképzését, s a szlovák nemzetiségi szellemi és tárgyi értékek gyűjtését és rendszerezését. /mti/

-.-

17.10/10

-37-

6/17<sup>20</sup>

bb. 54. ablakot nyitott a hófelhő a napfogyatkozásra

1 sb/gg/1l hgy

1971. február 25.

nagy izgalmat okozott az uránia csillagvizsgáló intézetben a csütörtök délelőtti hűvázás, attól tartottak ugyanis a tudósok, hogy nem sikerül megfigyelni a napfogyatkozást, úgy látszott, hogy ezuttal az uránia lesz, amely kimarad e fontos csillagászati jelenség rögzítéséből, hiszen 1960. novemberében kelet-európa egyetlen szerencsés állomása volt, amely felhő nélkül figyelhette meg a merkúr átvonulását a nap előtt. a szerencse ezuttal is kedvezett a csillagászoknak, mert öt perccel a napfogyatkozás kezdete előtt ablakot nyitott a hófelhő és pontosan rögzíthették a fogyatkozás kezdetét. néhány felvételt is sikerült elkészíteni, amikor újra beborult az ég, de újabb izgalom után a napfogyatkozás befejezése előtt három perccel kiderült az égbolt.

a legfontosabb pillanatok, tehát a napfogyatkozás kezdetét és befejezését sikerült film- és magnószalagra rögzíteni. e fontos időpontok megfigyeléséből ugyanis a hold mozgásszavaraira lehet következtetni. a lunohod és az apollo lézertükörrel is ezeket a rendellenességeket vizsgálják, de a napfogyatkozás lézertükör nélkül is kitűnő alkalmat nyújt a mozgásszavarok megfigyelésére, az uráni csillagvizsgáló munkatársai, ponori thewrewk aurél igazgatóhelyettes irányításával megállapították, hogy a csütörtöki csillagászati jelenség 0,1 másodperccel később, tehát ennivel később kezdődött és fejeződött be a napfogyatkozás. ebből az adatból egyébként már leszámították az esetleges mérési pontatlanságokat is. a buda-

pesti eredmény azonban egymagában még nem elegendő végleges következtetésre, de rendkívül fontos adalék ahhoz az adatsorhoz, amelyet közép-európában küldenek a napfogyatkozást összeítő washingtoni világközpont szakembereinek./mti

-. -

-38 -

16.35/1l

6/17<sup>22</sup>

bb. 55. 158 ezer lakosu várossá fejlődött debrecen

vid fm/1l hgy

1971. február 25.

az elmúlt tanács-ciklusban dinamikus fejlődött az alföld legnagyobb városa, debrecen, - állapították meg a csütörtöki tanácsülésen, amelyen az elmúlt négy esztendő eredményeit összegezték. a harmadik ötéves terv végére 158 ezerre növekedett debrecen lakóinak száma. az egykori „civis”, város jelentős új ipari létesítményekkel gazdagodott. megkezdte termelést a műanyaggyár, a konzervgyár, a házgyár. a lakosok számának növekedése és az ipar fejlődése új feladatokat állított a város vezetői elé. a most véget ért tanács-ciklus idején 3559 lakás épült fel, s ezekhez megépítették az iskolákat, óvodákat, bölcsődéket, gyógyszerárakat is. a víz és csatorna-hálózat építésére 141, a kommunális ellátás fejlesztésére 51, a művelődési intézményekre 40 millió forintot költöttek.

az 1966. évi 99 millióval szemben 1970-ben 142 millió forint értékű szolgáltatást végeztek. társulások révén a megye termelőszövetkezetei husz üzletet nyitottak, az elmúlt esztendőben négy áruházat adtak át rendeltetésének, s elkészült a nagyerdőn a tóparti étterem.

az elmúlt tanács-ciklusban megalakították a megyei és városi művelődési központot, amelynek intézményeit - kulturóthont, klubjait - eddig ötszáz ezren látogatták. új otthont kapott a városi és a gyermekkönyvtár. a város munkásmozgalmi hagyományainak ápolására munkásmozgalmi muzeumot és klubot létesítettek, csaknem 5 millió forintos költséggel vállalt meg a nagyerdői művésztelep, ahová hat fiatal művész költözött./mti/

-. -

bb. 56. harminchárom ország kiállítóinak részvételével rendezik meg az idei bnv-t

t sz/fk/1e/1l la

1971. február 25.

az 1971. évi budapesti gazdasági találkozó a budapesti nemzetközi vásár iránt változatlanul nagy a hazai és a külföldi kiállítók érdeklődése, s így a vásár 33 ország áru kínálatából ad majd izelítőt.  
/folyt.köv./

- 39 -

6/17<sup>35</sup>

bb. 56./ harminhárom .... folyt./ 11

a bnv-re ugyanis 32 országból jelentkeztek külföldi kiállítók, közülük 27 ország hivatalosan, nemzeti pavilonnal, illetve információirodával vesz részt. az új hivatalos kiállítók közé tartozik Irország és Dánia. hosszabb szünet után ismét önálló pavilonnal rendelkezik az Egyesült Arab Köztársaság és India. a tavalyinál nagyobb területtel vesz részt Franciaország és Románia.

a hagyományos kiállítóknak számító szocialista országok változatlanul önálló kiállítással, hivatalosan képviseltetik magukat a bnv-n; kiállítási területük a rendelkezésre álló terület költöttségei miatt, helyhiányában nem növelhető, de a kiállítás anyagát úgy állították össze, hogy fokozhassák látogatásukat, főként a beruházási javak, gépek nagy választékát tárják a szakértők és más látogatók elé.

a bnv részvevő több mint ezer hazai kiállító már összeállította a bemutatásra szánt termékeinek listáját, s előkészítette a kiállítandó mintadarabokat, az új konstrukciókat vagy a sorozat-gyártásból hozott első példányokat. a magyar vállalatok és szervezetek termék-bemutatói lényegében felölelik és reprezentálják a hazai ipar egészét.

a bnv jól bevált gyakorlatának megfelelően ezúttal is megrendezi a szakmai napokat, amelyekre ismét öt alkalommal kerül sor./mti/

--

bb. 58. Losonczi Pál,

fk/zs/11 la

1971. február 25.

az elnöki tanács elnöke, Fock Jenő, a minisztertanács elnöke és Kállai Gyula az országgyűlés elnöke búcsulátogatáson fogadta Ludovico Barattieri di San Pietro-t, az olasz köztársaság nagykövétét, aki a közeljövőben végleg elutazik Budapestre./mti/

--

- 40 -

61 17 38

bb 57. hózápor budapesten és Békéscsabán

1 sb/fk-ju la

1971. február 25.

a budapestiek csütörtökön délután azt hitték, hogy a délelőtti napfogyatkozás később jónéhány órát, annyira besötétítette az eget a város fölött elvonuló vastag hófelhő. északnyugat felől dél-keleti irányban több kerületet érintve nagy sebességgel szinte itélet-időt keltett a gomolyfelhőből aláhulló hózápor. nyoma persze nem maradt, mert a jó adag melegtartalékkal rendelkező uttesten és még a gáztetőkön is elolvadt a hó. ferihegyet a szinte viharos havazásnak melegebb széle érintette, s csak záporosít okozott. hózáporban volt azonban része a Békéscsaba lakosoknak is. vsok

a csütörtöki, szinte áprilisi változatosságu időjárásban már a skandinávia felől hazánkba beütött hideg hatása nyilvánult meg a havazásban. a hőmérséklet azonban délután az egész országban fagypontra fölé emelkedett. a leghidegebbet, plusz 2 fokot Debrecenben és Békéscsabán mérték, ugyanakkor Miskolcon, Sopronban, Szentgotthárdon, Keszthelyen és Baján plusz 7 fokot mutatott a hőmérő higanyszála.

a meteorológiai intézet hétfő estig érvényes távlati prognozis szerint szeles és hideg idő várható, futó havazással. hajnalonként e hét végén 0-minusz 5, majd pedig vasárnap és hétfőn minusz 4-minusz 9 fokig lehül a hőmérséklet, de napközben felmelegszik az idő, minusz 2-plusz 4 fokig. egyes jelek azonban máris arra mutatnak, hogy kissé zord ez a prognozis, mert kedvező áramlások vannak kialakulóban, amelyek révén remélhető, hogy a skandináv eredetű hideg légtömegek „elcsuszognak”, az északi kárpatok felett, s alig-alig érintik az országot./mti/

--

bb 59. nemzetiségi múzeumot létesítenek Békéscsabán

vid/fm-ju la

1971. február 25.

a Békés megyei tanács vb. határozata alapján összegyűjtik a megyében élő szlovák, román, német és délszláv nemzetiségek népszokásait, nemzeti hagyományait, néprajzi emlékeit. a gyűjtemény bemutatására múzeum létesítését tervezik Békéscsabán. erről tárgyaltak csütörtökön az ifjúsági és uttorházban, ahol jelen voltak a művelődésügyi minisztérium, a nemzeti-ségi szövetségek, a megyei pártbizottság és a tanács képviselői, az ország különböző tájairól érkezett muzeológusok, néprajzosok, levéltárosok. megvitatták a haladó hagyományok, néprajzi tárgyak gyűjtésének módjait s a múzeum kialakításának lehetőségeit./mti/

--

17.20/ju

61 17 45

bb 60. neves olasz tudós látogatása az akadémia elnökénél  
t ma/gg-ju zs la 1971. február 25.

erdey-gruz tiber, a magyar tudományos akadémia elnöke  
csütörtökön a tudós klubban fogadta benjamino segre-t, az olasz  
accademia nazionale dei lincei elnökét és feleségét. a fogadáson  
jelen volt kónya albert, köpeczi béla és turán pál akadémi-  
kus, valamint kárteszi ferenc egyetemi tanár. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju la

1971. február 25.

mai bb 31. sz. hírünk / elkészültek a mérlegbeszámolók.../  
utolsó mondatát /,, a kifizetés előtt ugyanis a vállalatok...  
legösszetöbbször módjait., / kérjük t ö r ö l n i . /mti/

bb 61. a kaposvári megyei bíróság - jogos védelem címén - felmen-  
tette varga sándor mezőrt

vid/fm-ju la

1971. február 25.

1970. szeptember 20-án, a déli órákban varga sándor 48  
éves szőlőskislaki lakos, a balatonboglári állami gazdaság  
mezőre tetten érte szili jános - ugyancsak szőlőskislaki -  
lakost, amint az állami gazdaság szőlőjét dézsmálta. a mező-  
rt el akarta venni a 20-23 kiló leszedett szőlőt szili jános-  
tól, aki ezért őt ütlegelni kezdte. dulakodás támadt köztük,  
szili orba ütötte varga sándort, majd a puskatussal homlokán  
ütötte, ezután pedig egy karót ragadott, hogy fejbevégi a  
mezőrt. varga sándor ekkor önvédelemből puskájával rálőtt  
szili jánosra, aki sérülésébe belehalt.

a kaposvári megyei bíróság csütörtökön tárgyalta az  
ügyet és jogos védelem címén varga sándor mezőrt felmen-  
tette az emberölés vádjá alól az ügyész fellebbezést nyújtott  
be. /mti/

17.30/ju

-42-

6 18<sup>h</sup>

19 45

bb. 62, párdi imre hazaérkezett moszkvából

sl/fk/il la

1971. február 25.

párdi imre, az országos tervehivatal enőke, aki moszkvá-  
ban részt vett a szocialista népgazdasági tervezés és a szov-  
jetunió állami tervbizottsága megalakulásának 50. évfordulója  
alkalmából rendezett ünnepségen, valamint a kgst tervezési  
munkacsoportjának ülésén, csütörtökön hazaérkezett bu-  
dapestre. /mti/

bb,63. az egyetemi színpad

gg/zs/il la

1971. február 25.

új irodalmi sorozata második előadásán, vasárnap délután fél  
négy órakor ratkó józsef és kalász márton mutatkozik be. szer-  
kesztette és a műsort vezeti nádor tamás. közreműködik lati-  
novits zoltán, katona imre, szilágyi maya és bajcsay mária.  
irodalmi vezető surányi ibolya. /mti/

bb. 64. magyarországot hívták meg az idei sorrentoi filmnapok-  
ra - Sajtótájékoztató a muosz-ban

t szö/tr/zs/il la

1971. febrár 25.

immár hagyomány, hogy az olaszországi sorrento városa fel-  
ajánlja a lehetőséget egy-egy országnak legújabb, illetve már  
már klasszikusnak számító alkotásai bemutatására. az eddigiek  
során a francia, az angol, a svéd a csehszlovák és az amerikai  
filmművészet seregszemléjére, keresztmetszetére került sor sor-  
rentóban. az idén, szeptember végén 8 napon át a magyar filmmű-  
vészet mutathatja be alkotásai legjavát a sorrentoiak meghívásá-  
ra - jelentette be csütörtöki sajtótájékoztatóján az újságíró  
szövetségben gian luigi rondi, a sorrentoi filmnapok főigaga-  
tója.  
/folyt.köv./

- 43 -

6 19<sup>20</sup>

bb. 64./ magyarországot .... folyt./ 11

elmondta, hogy a magyar filmszakemberekkel egyetértésben a művészeti találkozó programja négy fő részből áll majd. bemutatják a magyar filmgyártás legfrissebb alkotásait, lepergetnek néhány klasszikusnak számító régebbi magyar filmet, sor kerül a balázs béla filmstudio fiatal művészeinek alkotói bemutatkozására is, és reprezentálják a magyar dokumentum, illetve rövidfilmgyártás legjavát is. legújabb hazai alkotásaink közül a szerelem, az utazás a koponyám körül, a kitérés, az égi bárány, a veréb is madár, az isten hozta, őrnagy ő, valamint a tizedes meg a többiek című filmeket, illetve bartók három remekéből - a fából faragott királyfiból, a csodálatos mandarinból, és a kékszakállu herceg várából - készült televíziós filmeket mutatják be.

két elnökség alakul az olasz szakemberek mellett az adott ország - most magyarország - alkotóiból. az elnöki tisztség betöltésére hazánk részéről déry tibort kérték fel. úgy tervezik, hogy mind az új, mind pedig a retrospektív alkotások bemutatását követően kerekasztal-beszélgetéseken találkoznak a művészek. az utóbbi alkotóművész-tanácskozás irányítását nemeskürty istván vállalta, de jelezte részvételét fellini és antonioni is.

a gazdag programot koncertek, kiállítások egészítik ki. többek között bemutatják bartók béla életét, munkásságát, valamint szerepét a mai magyar művészetben, napolyban pedig mai magyar képzőművészeti kiállítást rendeznek. a 8 napos program záróestjén osztják ki a díjakat, ezt az eurovizió is közvetíti. a záróesten bartók béla műveiből az alkotó özvegye, pástory ditta interpretál. fellép az ex-antiquis kamaragyüttes is./mt/

bb. 65. katonai témájú táncdalok bemutatója

t vt/gk/zs/11 la

1971. február 25.

műfaji újdonsággal mutatkozott be csütörfök este a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese. a „hol jársz kiskatonám?„ címmel a néphadsereg központi klubjában rendezett műsorban kifejezetten katonai témájú táncdalokból nyújtottak át egy csokorra valót a közönségnek.  
/folyt.köv./

- 44 -

6 19 25

bb. 65./ katonai .... folyt./ 11

a számokat neves táncdalszerzők komponálták, s a dalokat - az együttes tagjain kívül - a könnyűzene közkedvelt reprezentásai adták elő. a táncdalenest közreműködött az expressz-zenekar valamint a néphadsereg művészegyüttesének szimfónikus zeneakara./mti/

..

bb. 66. racine-nap győrött

bid/fm/11 la

1971. február 25.

csütörtökön győrött a művelődésügyi minisztérium színházi osztálya, a győr-sopron megyei tanács és a győri városi tanács művelődésügyi osztálya, valamint a kiskaludgy színház - racine „berenice„ ői című drámájának magyarországi bemutatója alkalmából - racine-kollokviumot rendezett a városi tanács dísztermében.

z. szabó lászló tanár megnyitójában elmondotta, hogy a rábaparti városban „thália háza„ évszázados fennállása óta egyaránt szolgálja a nemzeti és az európai egyetememes színházi ügyét. így kerül sor győrött a klasszikus drámairodalom kiemelkedő egyénisége, racine, berenice című művének bemutatójára is. a kollokviumon dr. staub géza színház-történész, racine magyarországon, címmel tartott előadást. vass istván költő és műfordító - a berenice műfordítója - a racine-fordítások műhelytitkairól tájékoztatta a közönséget. egri istván, a nemzeti színház rendezője „racine és a korszerű színházi művészet„ címmel tartott előadást.

a nagy francia drámaíró 300 évvel ezelőtt írt darabjának magyarországi bemutatója előtt a győri kiskaludgy színház előcsarnokában módos dezsőné, a városi tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese kiállítást nyitott meg. ezen azok a dokumentumok, plakátok, fordítások láthatók, amelyek 1867-től kezdve racine darabjainak sikerét fémjelzik magyarországon.

/folyt.köv./

- 45 -

6 19 25

bb. 66./ racine-nap ... folyt./ il

a kislelő művészei zsűfolt nézőtér előtt adták elő a drámát, amelynek disziéteit a magyar származású párizsban élő victor vasarely tervezte.

a bemutató előadásón jelen volt raymond gastambide, a francia köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, továbbá madame vasarely, a világhírű festőművész felesége.

a nagyszerű előadás főszerepeit medgyesi máriá, s tóth józsef és bede fazekas csaba alakította. a darabot egri istván rendezte./mti/

--

bb.67. véget ért az interviziós országok háromnapos budapesti tanácskozása

t nn/gg/zs/il la

1971. február 25.

csütörtökön a pedagógus szálló tanácstermében véget ért az interviziós országok háromnapos tanácskozása. az ülés- szakon a tagországok: bulgária, csehszlovákia, finnország, lengyelország, magyarország, az ndkrománia és a szovjetunió képviselőin kívül megfigyelőként részt vettek a jugoszláv, az osztrák és a svéd televizió munkatársai, valamint a müncheni olimpiái központ /doz/ küldöttei.

a tanácskozáson a müncheni olimpia közvetítésének lehetőségeiről tárgyaltak, s jóváhagyták az interviziós országok negyedéves műsortervét. felmerült néhány új nemzetközi szórakoztató politikai és aktuális jellegű műsor-sorozat megvalósításának lehetősége is. tag

az ülészakon pécsi ferenc, a magyar rádió és televizió elnökhelyettese, a magyar televizió vezetője elnökölt./ mti/

--

19.40/il

- 46 -

6/19<sup>50</sup>

bbm 68. Le huu van bucsufogadása

t fe/tr/il la

1971. február 25.

Le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője csütörtök este fogadást adott abból az alkalomból, hogy a közeljövőben végleg távozik magyarországról. a fogadáson megjelent gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, dr. beresztóczy miklós az országgyűlés al-elnöke, bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, dr. jávor ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettese, dr. rosta endre, a kki elnöke, továbbá a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. ott volt a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

--

bb. 69. fogadás a csehszlovák kulturális küldöttség tiszteletére

t fe/tr/il la

1971. február 25.

a csehszlovák szocialista köztársaság nagykövetsége csütörtök este fogadást adott a hazánkban tartozkodo csehszlovák kulturális küldöttség tiszteletére, amelyet dr. pavol kocs, a szlovák kulturális ügyek miniszterének első helyettese vezet. a csehszlovák kulturában megrendezett fogadáson résztvett dr. gosztonyi jános művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. garamvölgyi józsef, az mszmp kb. tudományos, közoktatási és kulturális osztályának helyettes vezetője, nagy miklós, a kki elnökhelyettese, perczel lászló, a külügyminisztérium főosztályvezetője, továbbá a politikai és kulturális élet több más vezető személyisége./mti/

--

bb. 70 . gerevich lászló

k ms/mné/il la

1971. február 25.

akadémiai levelző tag csütörtökön tartotta székfoglaló előadását az akadémián a gótikus klasszicizmus és magyarország címmel./mti/

--

19.45/il

- 47 -

6/20<sup>4</sup>

bb. 71. közlekedési balesetek

mm/zs/il la

1971. február 25.

a 6. kerületben, a népköztársaság ut és a csengeri utca torkolatánál nagy józsefné 80 éves háztartásbeli, budapesti lakos szabálytalan helyen, figyelmetlenül ment át az uttesten és halálra gázolta egy személygépkocsi.

az 5. kerületben, az apáczai csere jános utcában vigh minály 14 éves iskolai tanuló körültekintés nélkül ment át az uttesten és elütötte egy személygépkocsi. a fiu súlyos sérülést szenvedett.

a 19. kerületben, a hunyadi utca és a józsef attila utca kereszteződésénél filipovits flórián 38 éves gépkocsivezető, budapesti lakos tehergépkocsival szabálytalan kakarodás közben összeütközött egy motorkerékpárral. a baleset következtében gál jános 51 éves budapesti lakos, a motorkerékpár vezetője súlyosan megsérült. A tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

pesterzsébeten a dózsa györgy ut és a kossuth lajos utca kereszteződésénél szabálytalan helyen ment át a hév-síneken soós józsef, 74 éves nyugdíjas, budapesti lakos és elütötte a hév személyvonat. az idős embert súlyos sérüléssel vitték kórházba./mt1/

--

bb. 72. vas megyei cigánybált szombathelyen

vid fm/il la

1971. február 25.

a „csónkacsütörtöki”, hagyományos vas megyei cigánybált szombathelyen, a savaria szálló télikertjében tartották meg. a vidám mulatságon „bögömetetésre”, is sor került./mt1/

--

- 48 -

19.50/11

6 20<sup>05</sup>

bb. 73. időjárásjelentés

tr/il la

1971. február 25.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

észak felől lehülés

várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, futó havazásokkal, hózáporokkal, egy-két helyen zivatarral. mérsékelt, időnként élénk, helyenként erős, viharos lökésekkel kísért nyugati-északnyugati szél. újabb lehülés. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 0 plusz 5 fok között.  
/mt1/

--

bb. 74. kigyulladt a józsef köruti zöldért bódé

i sb/tr/il la

1971. február 25.

a józsef körut 8. szám ház előtt álló zöldért elárusító bódé csütörtökön kora délután kigyulladt. a vasvázas elárusító pavilon műanyag oldalfalai, tetőzete és polcai fogtak tüzet. az égő elárusító bódétól átterjedt a tűz a szimpla eszpresszó kirakatának fakeretére és a lángok megperzseltek a postahivatal alumínium-szegélyű kirakatát is. a tüzoltók az első jelzésre a helyszínrre siettek és néhány perc alatt eloltották a tüzet./mt1/

--

bb. 75. hókézés a szabadság hegyen

ö sb/mné/il la

1971. február 25.

a csütörtök délutáni hózápor már gondot okozott a köztisztasági hivatalnak és a budapesti közlekedési vállalatnak egyaránt. a szabadság hegyen ugyanis nem olvadt el a hó, s a csillebérci úttörőtábor környékén a csuszós, havas uttesten keresztbefordultak a személygépkocsik, eltorlaszolták az utat. ezért apó-es autóbusz mintegy máfél óráig nem közlekedett. a bkv diszpécserének kérésére a köztisztasági hivatal 10 percen belül eljuttatta a hegyre négy hókéjét. a gyors segítséget hozó gépek megtisztították a széllel összehordott hótól az uttestet, kiszabadították a személygépkocsikat, újra megnyitották az utat. havat takarították az istenhegyi uton és a konkoly thege ut egyes szakaszain is.

/folyt.köv./

- 49

6 20<sup>15</sup>

bb.75./ hókézés .... folyt./11

alighogy befejezték a hókézést, már nem hó, hanem zápor hullott az utakra. a szeszélyes időjárás miatt készenállnak arra, hogy a hajnali lehüléskor, elsősorban a külterületeken és a hegyi járatok utvonalaiban sözzák, homokozzák az utas-tet. a meteorológiai intézet jelzése szerint helyenként ködre is számítani lehet. akorán utrakelő gépkocsivezetők tehát óvatosan közlekedjenek, mert valószínűleg sok helyen sikos utat találnak. a kpm közuti igazgatóságainak őrnjáratos kocsijai is felkészültek arra, hogy szükség esetén „meghintsek”, az utakat.

a szeszélyes csütörtök délutáni havazás érdekessége, hogy a csaknem éjszakai sötétség miatt ugrásszerűen megnövekedett az áramfogyasztás, az előző órákhoz viszonyítva 40-50 megawattal több villamosenergiát használtak az országban./mti/

--

kk.76. kádár jános látogatása a gödöllői agrártudományi egyetemen

t hi/tr/zs/il la

1971. február 25.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára csütörtökön látogatást tett a gödöllői agrártudományi egyetemen. a látogatáson részt vett cservenka ferencné, a központi bizottság tagja, a pest megyei pártbizottság első titkára, nagy miklós, az mszmp központi bizottsága tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője, és dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter.

dr. nagy sándor, a gödöllői városi pártbizottság titkára, valamint az egyetem tanácsa és pártbizottsága képviselőjében dr. pethő györgy rektor és dr. lökös lászló docens, a pártbizottság titkára fogadta a vendégeket.

/folyt.köv./

- 50 -

6 20 30

bb.76./kádár jános .... folyt./ 11

az egyetem tanácsstermében a rektor ismertette a felsőoktatási intézmény fejlődését, a mezőgazdasági szakemberképzés érdekében több mint negyedszázadon át kifejtett tevékenységét. a látogatók és a házigazdák - az egyetem vezetői, a mozgalmi szervek és a hallgatók képviselői - között kialakult eszmecserén az oktató-nevelőmunka eredményeiről és a további feladatokról is szó esett. aközponti bizottságelső titkára ezután a talajtani tanszéket kereste fel. itt dr. stefanovits páál tanszékvezető egyetemi tanár kalauzolta a vendégeket, ismertette a tudományos kutatásban elért sikereket. a gépjávitási tanszék tanmihelyét dr. beer györgy docens, a tanszék vezetője mutatta be, a mezőgazdasági villamosítási tanszék laboratóriumáról., dr. mikecz istván egyetemi tanár adott tájékoztatást a vendégeknek.

délben az egyetem vezetői ebéden látták vendégül kádár jánost és a társaságában lévő személyeket. délután az 1200 személyes nyisztor györgy kollégiumot kereste fel kádár jános, akit az egyetemi fiatalok nevében szarvas imre, a kollégiumi diákönkormányzat titkára üdvözölt. a párt első titkára megtekintette a kollégium korszerűen berendezett helyiségeit, majd az intézmény társalgójában találkozott az oktatói kar és az egyetemi ifjuság képviselőivel, s válaszolt a fiatalok kérdéseire./mti/

--

bb. 77. „ismeretlen tettes”, leszakította a trolis felső vezetőjét

i sb/tr/il la

1971. február 25.

a hungária köruti aluljáróban csütörtökön délután egy ismeretlen rendszámú tehérgépkocsi magas rakománya leszakította a 75-ös trolibusz felső vezetőjét. az ismeretlen bűnös megállás nélkül tovább hajtott. a vezetőszakadás miatt 90 percig szünetelt a forgalom. a kényszerszünet idején ingajáratban közlekedtetett trolibuszokkal és autóbuszokkal bonyolították le a forgalmat./mti/

--

20.45/11

- 51 -

6 20 50

vege